OSTE JAARGANG No. 143 WOENSDAG 27 JUNI 1973

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 - Telefoon: 24360

Abonnementsprijs f. 5 per maand
(met Panorama) f. 7 per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 44?000
Klachten bezorging: 16 – 18 uur tel.: 24360

PRESIDENT STUURT PARLEMENT NAAR HUIS

Staatshoofd handelt onder druk militairen

Staatsgreep in Uruguay

MONTEVIDEO — In Uruguay heeft zich vannacht een staatsgreep voltrokken, uitgevoerd door president Juan Maria Bordaberry, met ruggesteun van de militairen. De beide Kamers van het parlement werden naar huis gestuurd en vervangen door een „staatsraad", die onder leiding van de president dezelfde bevoegdheden zou krijgen als het ontbonden congres. Er is op alle nieuwsmedia volledige censuur ingesteld. Bordaberry heeft intussen een serie decreten uitgevaardigd inzake de economische en sociale politiek, waarvan de inhoud nog niet bekend is. Waarnemers menen, dat de president onder druk van de militairen heeft gehandeld omdat de hervormingen die de strijdkrachten bij een opstand in februari hadden geeist, nog niet waren uitgevoerd.

Na de bekendmaking van de ontbinding van het parlement kwamen volgens ooggetuigen pantserwagens en militaire voertuigen uit de kazernes in de buitenwijken van Montevideo om naar het centrum van de stad te rijden. De militairen hebben een arrestatiebevel uitgevaardigd tegen senator Erro.

Bordaberry verklaarde dat hij verplicht was het congres te ontbinden omdat, de politieke werkelijkheid in het land aantoont dat langzaam maar zeker in ernstige mate van de wettelijke en grondwettelijke waarden wordt afgeweken. Hij zei opgetreden te zijn tegen een samenzwering tegen het land met medeplichtigheid van politieke groepen zonder nationaal gevoel.

In goed ingelichte politieke kringen in Montevideo is vernomen dat de ministers van Onderwijs, Jose Maria Robaina, en van Volksgezondheid, Pablo Purriel, hun ontslag zouden hebben aangeboden. Zij zouden de enige leden van het kabinet zijn geweest die zich hebben verzet tegen ontbinding van het parlement.

President Bordaberry zou voor zijn plannen tot parlementsontbinding de steun van de opperbevelhebbers van de strijdkrachten hebben gekregen. De staatsgreep circuleren, zou inhouden dat de president samen met de militairen de macht in handen zou nemen.

Een woordvoerder van de regering heeft het ontslag van de ministers Robaina en Purriel bevestigd. Ook de minister van Openbare werken, luitenant-kolonel Angel Servetti, zou zijn ontslag hebben ingediend, maar dit is officieel nog niet toegegeven.

Bordaberry zou een reeks van economische en sociale maatregelen hebben getroffen met als belangrijke een algemene loonsverhoging van, naar men zegt, 100 procent.

WILLEMSTAD. — Gedeputeerde F. Rozendal heeft dinsdagavond de oudercommissie nieuwe stijl geïnstalleerd van de Prinses Margrietschool te Buena Vista. Hij sprak daarbij zijn vreugde uit over het feit dat uit de ouders zelf de behoefte aan deze opzet was voortgekomen en niet, zoals dat meestal gebeurt, omdat de wet het voorschrijft. De installatie is in zekere zin het sluitstuk van een periode van twee jaar, waarin hij het contact onder de ouders van de leerlingen van genoemde school de behoefte werd gevoeld een vaste vorm te geven aan dit contact met de school. Wekelijks kwamen enige ouders en leerkrachten bijeen, waarna uiteindelijk een commissie werd gevormd waarin vertegenwoordigd waren de ouders, leerkrachten en de aan de school verbonden jeugdleiders. Doel van deze commissie is het contact tussen school, ouders en buurt optimaal te doen functioneren, omdat men van het standpunt uitgaat, dat de belangen van de school indirect ook de belangen van hun kinderen zijn. Men kwam daarbij tot de volgende structuur: er zijn drie sub-commissies, die respectievelijk de belangen behartigen van de klassen 1 en 2, (Maria Mercera, Germaine Fox, Ingrid Mercelina, Dolores Victoria, Ana Thomasia, Edith Rudolfina en William Martin); voor de klassen 3 en 4: Hulin Medina, Ilva Ricardo, Regina Maduro, Clara Dambruck, Maria Manuela en Jelly Vrede en voor de klassen 5 en 6: Dian Kuwas, Edith Joe, Gladys Blijden, Alberto Mercelina en Dido Rodriguez. In elke sub-commissie zitten vijf ouders en één leerkracht. Daarnaast is er een centrale commissie met een coordinerende taak, welke de zaken behartigt die de gehele school aangaan. In deze centrale commissie zitten drie leerkrachten, zes ouders en één jeugdleider. Bij de foto's: ged. Rozendal tijdens de installatie; de belangstelling hiervoor was groot.







WILLEMSTAD. — De directie van OGEM hield gisteravond een ontvangst in het Frommer-hotel ter gelegenheid van het bezoek van de heren K. Fibbe en B. de Bakker, resp. voorzitter en lid van de raad van bestur van het OGEM-concern, en hun echtgenotes. Het werd een druk bezocht samenzijn. Op de foto onderhouden de heren Bakker (links) en Fibbe zich met onderscheidenlijk Miss Curacao 1972 en Miss Reddy Kilowatt.

Man doodt zeven mensen

PALOS HILLS. — Een geestelijk gestoorde man heeft dinsdag in Palos Hills, bij Chicago, zeven mensen vermoord. Daarbij waren zijn ouders en een zwangere vrouw. De 40-jarige man had al tweemaal in een zenuwinrichting gezeten.

Veto van Nixon over antibombardementswet

WASHINGTON. — President Nixon heeft vandaag zijn veto uitgesproken over een door het congres aanvaard wetsontwerp dat verdere bombardementen op Cambodja zou verbieden, zo is in ingelichte congreskringen vernomen.

De Amerikaanse senaat en het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden hebben gisteren weer geweigerd gelden beschikbaar te stellen voor bombardementen in Indo-China en het ministerie van Defensie heeft laten weten dat de operaties daar over tien dagen zullen worden beëindigd als het congres niet meer geld hiervoor uittrekt.

Jerry Friedham, de woordvoerder van het Pentagon, zei dat het ministerie de desbetreffende besluiten van het congres zal eerbiedigen wanneer zij door president Nixon zijn getekend. Nixon heeft tien dagen de tijd om het wetsontwerp voor de toewijzing van 3,3 miljard dollar aan diverse regeringsbureaus, waarvan 25 miljoen is afgeknabbeld door de senaat en het Huis van Afgevaardigden omdat dit geld bestemd was voor de bombardementen in Indo-China, goed te keuren of te verwerpen. Spreekt hij er zijn veto over uit, dan verspeelt hij al het geld. Gisteren heeft de senaat de behandeling van dit wetsontwerp afgerond.

Het Huis van Afgevaardigden, dat maandag geen gelden beschikbaar wilde stellen voor de bombardementen, kwam gisteren tot een nog krachtiger uitspraak. Het nam een amendement aan van de Democraat Clarence Long uit Maryland, waarbij het gebruik van alle gelden voor de bombardementen, dus ook van die welke eerder waren toegewezen, tot 30 september verboden wordt.

Het besluit dat het Huis van Afgevaardigden maandag nam geen geld meer uit te trekken voor de bombardementen op Laos en Cambodja, gold maar tot zaterdagavond, daar het betrekking had op een wetsontwerp voor de besteding tot het einde van het lopende begrotingsjaar dat op 30 juni afloopt.

Het amendement waarover gisteren werd gestemd, was ingediend op een wetsontwerp dat voorziet in de toewijzing van gelden voor alle regeringsbureaus tot 30 september.

Nederland verbiedt gebruik van DDT

DEN HAAG — Het gebruik van DDT zal 1 juli 1973 in Nederland volledig zijn verboden. Dit hebben de ministers van Landbouw en Visserij en Volksgezondheid en milieuhygiene dinsdag besloten.

Aanvankelijk was het de bedoeling om in 1973 alleen het gebruik van DDT in de fruitteelt te verbieden, omdat hiervoor inmiddels goede alternatieve middelen beschikbaar waren gekomen. Nu is besloten ook voor de nog resterende gebruiksgebieden, de teelt van erwten en sierteeltgewassen, DDT te verbieden.

Peronistish beleid in de pen

BUENOS AIRES — Ex-president Juan Peron is na zijn verzoenende toespraak tot het Argentijnse volk van afgelopen donderdag, onmiddellijk begonnen met het overleg om te komen tot een herstructurering van het Argentijnse beleid, zoals dat is overgenomen van de vroegere liberale regeringen.

De ombuiging van het Peronistische beleid houdt in, dat verzachtingen worden aangebracht op economisch gebied ten aanzien van het vroegere beleid, dat de abnormaliteiten van de private economie worden gecorrigeerd en dat prioriteiten worden opgesteld ter bevordering van de economische toestand.

Dit betekent onder meer de nationalisatie van het bankwezen, waarbij de Centrale bank van Argentinie volkomen centraal komt te staan. Ook komt er een nationalisatie van de graanhandel om daarmee greep te krijgen op de maximum- en minimumprijzen van een van Argentinië's belangrijkste producten. Ook staat op het programma de oprichting van nationale bedrijven ten aanzien van onder meer de dienstverlening. De Peronistische partij streeft tenslotte naar een rechtvaardiger verdeling van de grondeigendom, waarbij er een wettelijke verplichting zal komen om nu niet gebruikte grond productief te maken; er zal gestreefd worden naar het kweken van meer grondbezitters, waarbij eigendom van boven de duizend hectaren eventueel onteigend gaat worden.

Man verdronken in emmer water

CURACABAL — Omstreeks kwart voor twaalf gistermorgen werd bij het perceel Curacabai 1, het stoffelijk overschot aangetroffen van de 36-jarige man Brudo Croes.

De man bleek in een grote plastic emmer gevuld met water te zijn verdronken.

Eerder op de morgen had hij reeds aan een vriend verteld dat hij genoeg had van zijn leven en zou hij daarbij geprobeerd hebben een einde te maken aan zijn leven. De vriend wist hem toen te kalmeren en naar huis te brengen.

Amerika stelt China gerust

SAN CLEMENTE — De VS hebben China de verzekering gegeven dat de samenwerking en vriendschap tussen Washington en Moskou niet gericht is tegen China of welk ander land dan ook.

China, zo is van goedingelichte Amerikaanse zijde meegedeeld, is volledig op de hoogte gesteld van de gang van zaken op de topconferentie van president Nixon en de Russische partijleider Brezjnjev.

Nixons adviseur Henry Kissinger heeft tijdens dit topoverleg van de vorige week gesproken met de vertegenwoordiger van China in Washington, Hoeang Tsjen, en is sindsdien in nauw contact met hem gebleven.

De vorige week hebben Amerikaanse functionarissen meermalen beklemtoond dat China dat in ideologische en grensgeschillen met de Sovjet-Unie verwikkeld is, niet hoeft te vrezen dat de nieuwe verstandhouding tussen de VS en de Sovjet-Unie zijn belangen in gevaar zal brengen.

Scheepsramp in Filippijnen

MANILLA. — Een passagiersschip met naar schatting 370 opvarenden is vandaag in het smalle Cebu-kanaal in de Filippijnen gezonken. De eerste berichten maken melding van veertien doden en vier vermisten. De overige opvarenden zouden zijn gered. Volgens de Filippijnse kustwacht stootte het schip, dat een dienst tussen de eilanden onderhield, op een wrak, waardoor het lek raakte en zonk.

Rol van Nixon in Watergate steeds twijfelachtiger

WASHINGTON — De ontslagen juridische adviseur van het Witte Huis, John Dean, meent dat president Nixon waarschijnlijk ook tevoren op de hoogte was van de plannen voor het bespioneren van het Democratische hoofdkwartier. Maandag getuigde Dean voor de senaatscommissie dat de president in ieder geval wist van de pogingen achteraf de hele affaire in de doofpot te stoppen. Dean verklaarde dat de president niet alleen wist wat er allemaal gebeurde om het schandaal te verdoezelen, maar daar zelf ook een actief aandeel in had.

De president was in ieder geval medeplichtig geworden aan de doofpotpogingen na 15 september, aldus Dean. Op die dag werden de zeven verdachten van de Watergate-inbraak in staat van beschuldiging gesteld. De verdachten eisten en kregen grote sommen zwijggeld van het comite tot herverkiezing van president Nixon. President Nixon had Dean gezegd dat het geen problemen zou opleveren om een miljoen dollar zwijggeld bij elkaar te krijgen, maar zei later dat hij alleen maar een grapje had gemaakt, aldus Deans getuigenis.

Eveneens op 15 september had Nixon Dean bedankt voor de manier waarop hij de zaak behandelde, waardoor het Witte Huis bij het gerechtelijk onderzoek buiten schot bleef. Sindsdien was Dean volledig overtuigd van Nixons medeplichtigheid aan het verdoezelen van de feiten, zo zei de voormalige medewerker van het Witte Huis gisteren in antwoord op vragen van Samuel Dash, de juridische adviseur van de senaatscommissie.

Volgens Dean moeten de rapporten over de afluisterplannen Nixon hebben bereikt via zijn naaste medewerker Bob Haldeman, die door Gordon Strachan, verbindingsman tussen het Witte Huis en het comite tot herverkiezing van president Nixon op de hoogte werd gehouden van de plannen van het comite. Plaatsvervangend campagneleider Jeb Stuart Magruder heeft al getuigd dat hij Strachan inlichtte over de werkzaamheden van het comite. Strachan bracht volgens Dean rapport uit aan Haldeman. Op de vraag of Haldeman de rapporten over de afluisterplannen en over de inbraak zelf ter kennis van president Nixon zou hebben gebracht, antwoordde Dean: „Ik geloof dat hij ze waarschijnlijk gerapporteerd zal hebben."

Nadat Dean maandag een zeer uitvoerige verklaring had afgelegd waarin hij onder meer zei dat het bespioneren van politieke tegenstanders tot de dagelijkse routine van het Witte Huis was gaan behoren, begon gisteren het kruisverhoor door de senaatscommissie.

In zijn antwoorden op vragen bevestigde Dean zijn eerdere beschuldigingen die de positie van president Nixon ernstig in gevaar kunnen brengen.

Kruisverhoor

Meneer Dean, bent u zich volledig bewust van de ernst van de beschuldigingen, die u onder ede hebt ingebracht tegen de hoogste overheidsfunctionaris van dit land, de president van de Verenigde Staten? Zo ja, blijft u dan bij uw verklaring, zo vroeg Dash. Zonder aarzelen antwoordde Dean: „Ja, daar blijf ik bij."

Na een korte stilte voegde hij eraan toe: „Ik wil er wel bij zeggen dat het een bijna onmogelijke opgave is, als een mens tegenover de ander wordt gesteld.... En dan, degene tegenover wie ik nu sta..... Dat is geen erg aangename situatie, maar ik kan slechts de feiten noemen die mij bekend zijn en die voorleggen aan deze commissie."

De Democratische senator Herman Talmadge vroeg Dean: „Wat doet u denken dat uw geloofwaardigheid groter is dan die van de president, die uw verklaringen bestrijdt?" „Nou ja," zei Dean, „mij is verzocht hierheen te komen om de waarheid te zeggen. Ik heb de waarheid gezegd, zoals ik die ken. Ik zeg u wat ik weet."

Dean bestreed dat hij met explosieve sensationele onthullingen voor zichzelf vrijwaring van strafvervolging wil bereiken. De senaatscommissie heeft hem, evenals veel andere getuigen, een beperkte onschendbaarheid toegekend, die inhoudt dat zijn verklaringen, waarin zijn medeplichtigheid aan verscheidene misdrijven tot uiting komt, voor de rechtbank niet als bewijsmateriaal tegen hem gebruikt mogen worden. De openbaar aanklager voor de Watergate-affaire heeft hem echter geen algehele vrijwaring van strafvervolging willen verlenen.

Gevraagd waarom hij pas op 15 april zijn mond opendeed over Watergate, zei Dean: „Eerlijk gezegd hoopte ik dat de president zelf naar voren zou komen en zijn aandeel uit de doeken zou doen."

Samenvatting

Dash gaf een samenvatting van Deans uitvoerige getuigenverklaring, waarin de volgende punten opvallen:

— Nixon stemde er mee in dat Watergate-samenzweerder Howard Hunt gratie zou worden beloofd (een privilege van de president).

— Nixon maakte er zich schouderopvallend vanaf toen Dean tegen hem zei dat hij (Dean) schuldig was aan belemmering van de rechtspleging.

— Nixon zei tegen Dean dat het „geen probleem" zou zijn de samenzweerders een miljoen dollar te betalen om hun zwijgen te kopen.

— Nixon deed niets positiefs om een einde te maken aan het verdoezelen van de feiten, nadat Dean hem op 21 maart van dit jaar volledig had ingelicht over de affaire en over de misdadige betrokkenheid van vooraanstaande medewerkers van Nixon.

— Nixon maakte „specifieke plannen" om het onderzoek door de senaatscommissie voor Watergate te dwarsbomen en wilde de schuld voor

(Men leze verder op pag. 7)

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntiesteeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Candy Store, naast Botica Coromoto, Breedestraat (O): Van der Dijs, Charlottestraat 6; Discoteca Brion, De Rouvilleweg; Holiday Inn, Arthur Frommer-hotel; April Bar, Piscaderaweg; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Ana, Schottegatweg-west 80; Barberia Kort, Schottegat-noord 395; La Verdad, F.D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumaweg 49; La Buena Fé, Rancho; Tax Free Shop Airport; hotel Curaçao Intercontinental; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; „Mi Ideal", Berg Altena 98; Mensing Strada; Boekhandel Eddine, Schottegatweg-oost 185; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 heropvoering: Até, ata e zumbi. WEST-END: 19.00 en 21.00 Return of Ringo. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Fiebre. DRIVE-IN: 20.30 Duck your sucker. CINE-RIO: 20.00 Fat city.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Fleur de Marie en morgenavond te Kanga.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN

ROXY-THEATER: 20.30 heropvoering Até, ata e zumbi.

LIONS: 20.30 officiële installatie nieuw bestuur - Antilleen ballroom, Hilton-hotel (onderscheidingen aan dhr E. R. Goilo en dr J. P. Groenhof).

DIPLOMA-UITREIKING: 19.30 geslaagden Nilda Pinto-huishoudschool en technische school Jac. van Ginniken - S.W.R.C.

SPORT

BASKETBALL: 20.00 training - Asiento.

DONDERDAG

DIVERSEN

MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera Corá; 09.30-10.30 te Leliënberg/Wacao (geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Laroen (nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt (vóór restaurant Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor New York; 13.30 voor Europa - postkantoor; 11.30 voor Europa; 14.30 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

OPENBARE LEESZAAL EN BIBLIOTHEEK

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): 10.00-12.00 en 13.30-20.00 openingstijden.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein [illegible] 13.30-18.00 openingstijden.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00-20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 15.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-17.30 litho's - Sam Middleton - Kaukenstraat 20A (boven).

GROT VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 15.30-17.30 huisvlijtcursus - vanaf tien jaar; 17.30-18.15 blokfluitles - vanaf zes jaar; 15.30-17.30 tafeltennis (m.) - beginners; 19.00-20.30 handenarbeid (m.) - twaalf tot vijftien jaar.

JEUGDCLUB: 19.45-21.15 gereformeerde kerk te Mundo Nobo.

ROTARY: 21.15 Business meeting hotel Curaçao Intercontinental.

HUIZE LIBERTAS: 18.00-19.30 cursus tekenen door Anesi.

DIPLOMA-UITREIKING: 16.00 dag- en avond - M.T.S. - foyer Centro Pro Arte.

ECOLE DE DANSE: 14.30-17.30 openbare lessen - Kleermakersweg 62.

ELIGIA MARTIER-HUISHOUDSCHOOL: 15.15 tentoonstelling - werkstukken leerlingen akten K en S - lokaal O, Lagoweg.

Geslaagd in Nederland

WILLEMSTAD — In Nijmegen is geslaagd voor de docenten-opleiding mej. Trees Man Asam. Haar ouders hebben 25 jaar op Aruba gewoond, waar Trees het Maria College bezocht. Zij behaalde in Suriname het verpleegdiploma A en in het Sint Elisabeth hospitaal haar kraam- en kinderaantekening.

NEW YORK — Na een onopvallende handel heeft de New Yorkse effectenbeurs dinsdag in de laatste twee uur een levendig verloop gekregen. De noteringen gingen daarbij behoorlijk omhoog, maar de omzet was niet zo groot. Analisten zeiden dat beleggers vermoedelijk vooral werden geïnspireerd door het feit dat de markt tijdens het begin prijshoudend bleef, ondanks de teleurstelling over de cijfers van de Amerikaanse handelsbalans en de tweede dag van het Watergate-proces waarop John Dean een getuigenis aflegt.

AMSTERDAM. — Internationals zwak. Banken gedrukt. Cultures verdeeld. Heineken prijshoudend. Scheepvaart verdeeld. Nationale Nederlanden gemakkelijk. Locale markt overwegend lager. Staatsleningen wederom zwak.

Minister D. G. Croes verdedigt prijsbeleid

ORANJESTAD — AVP-leider minister Dominco Guzman Croes heeft zich gisteravond tijdens het AVP-programma voor TeleAruba verdedigd tegen aanvallen welke MEP-leider Betico Croes op hem had gedaan.

Minister Croes begon met erop te wijzen dat het niet zo is als de MEP het volk probeert wijs te maken dat de komende verkiezingen iets met het eilandsbestuur te maken hebben. Na de Statenverkiezing blijft het huidige BC van AVP en PPA zeker nog twee jaren. Ten aanzien van de beschuldiging dat minister Croes aan de Continental Milling monopolie heeft gegeven liet de minister de telekijkers een brief van zes maart 1968 zien waarin de toenmalige regering deze vergunning gaf. In die tijd, aldus minister Croes, zat ik met Betico Croes in het AVP- bestuurscollege van Aruba.

Dat het drydok op Aruba niet doorging was niet de schuld van de AVP maar struikelde uiteindelijk omdat Nederland weigerde twee en twintig miljoen gulden die nodig waren voor infrastructuele werken beschikbaar te stellen. Tenaanzien van vestigingsvergunning voor Aquarius op Aruba welke tijdens afwezigheid van minister Croes door zijn waarnemer minister Frank Pijpers werd getekend, verklaarde minister Croes dat wanneer hij aanwezig was geweest, hij deze vergunning ook getekend zou hebben.

Immers wij zijn voor vrije handel aldus minister Croes, als wij de politiek van de MEP zouden volgen zou er geen zaak meer in de Nassaustraat zijn. Dank zij de „estrangeros" met geld hebben onze mensen werk, aldus minister Croes.

Dat de MEP na 3 augustus een einde zal maken aan de prijsstijgingen vond de minister een belangrijke zaak. Hij vroeg zich af of de MEP-leider dan aan president Nixon en de Japanse premier zal gaan vragen de prijzen te verlagen, want een ieder weet de prijsstijgingen te wijten zijn aan de stijging van kosten van buitenaf, mede door devaluatie van de dollar.

De minister bracht hulde aan Coruba die duidelijk heeft laten weten aan haar leden waarom deze stijgingen zijn ontstaan. De minister verklaarde zich bereid desnoods tegenover alle zestien kandidaten van de MEP het prijzenbeleid te verdedigen. Tenaanzien van de uitdaging van de MEP-leider om een forum voor de tv te houden, stelde hij hiertegen geen bezwaar te hebben, maar hij vroeg zich in dit verband wel af wat de MEP nu eigenlijk wil.

Aan de hand van een krantenartikel, een stuk opgenomen tape en andere uitlatingen meende de minister te moeten constateren dat over de toekomstige status van Aruba bij de MEP de nodige verwarring bestaat.

Voordat minister D. G. Croes sprak was het de beurt aan de vierde kandidaat van de AVP, de advocaat Hector Gonzalez die ook genoemd wordt als toekomstig AVP-eilandsraadslid in plaats van wijlen de heer Sieg Eman. De heer Gonzalez veroordeelde ten sterkste dat het volk ten aanzien van de toekomstige status verkeerd wordt voorgelicht terwijl men weet waarvoor men strijdt niet haalbaar is hetgeen Nederland reeds duidelijk gesteld heeft. Dat MEP dan Aruba met Anguilla vergelijkt noemde hij absurd.

Beurs van New York

ACF Industries Inc.	45
Airco Inc.	11 1/8
Allied Chemical Corp.	33
Aluminium Co. of America	58 3/8
American Brands Inc.	39 1/2
American Can Co.	32 1/8
American Cyanamid C.	23 1/4
American Electric Power	26 5/8
American Metal Climax	30
American Motors Corp.	6 7/8
American Smelting & Ref.	17 5/8
American Teleph. & Telegr.	51 3/8
Ampex Corp.	4 1/2
Anaconda Company	17 5/8
Armco Steel Corp.	20 1/2
Atlantic Richfield Co.	82 3/4
Bendix Corp.	32 3/4
Bethlehem Steel	26 3/4
Boeing Corp.	17 7/8
Burlington Ind.	27 1/4
Burroughs Corp.	224 7/8
Canadian Pacific Ltd. Corp.	16 3/4
Celanese Corp.	31 7/8
Chase Manhattan Corp.	42 1/4
Chesapeake & Ohio Railway	43
Chrysler Corp.	23 1/2
Cities Services Co.	46 1/2
Colgate-Palmolive Co.	27
Colt Industries Inc.	14 1/4
Commonwealth Edison	31 1/4
Consolidated Edison of N.Y.	22 7/8
Continental Can Co.	26 3/4
Continental Oil	32 3/4
CPC International	29 1/8
Curtiss-Wright Corp.	20 3/8
Curtiss-Wright "A"	24 1/8
Dart Industries	35 1/4
Deere and Company	39 1/8
Dow Chemical	51 1/2
Dupont (E.I.) de Nemour	161 1/2
Eatern Airlines	9 7/8
Eastman Kodak Co.	133 3/4
Engelhard Minerals & Chem.	16
First National City Corp.	39 7/8
Ford Motor Co.	54 3/4
Fruehauf Corp.	26 3/8
General Development Corp.	8 3/4
General Electric Co.	56 7/8
General Foods Corp.	25 1/4
General Motors	66 1/2
General Public Utilities	19 1/2
General Tel. & Electronics	—
Getty Oil	119 3/4
Gilette Co.	53 1/2
Gimbel Brothers Inc.	22 5/8
Goodrich (B.F.) Co.	21
Goodyear Tire & Rubber	22 1/4
Gulf Oil Corp.	22 3/4
Illinois Central Industries	17 7/8
Insilco Corp.	—
Internat. Business Machines	312 3/4
Internat. Harvester	26 5/8
Internat. Nickel of Canada	28 3/4
Internat. Paper	34 3/4
Internat. Tel. & Tel.	32
Johns-Manville Corp.	20 3/4
Jones and Laughlin Steel	17 7/8
Kennecott Copper Corp.	24 1/4
Kraftko Corp.	43 1/2
Ling-Temco-Vought	7 7/8
Litton Industries Inc.	8 1/4
Lockheed Aircraft	5 1/2
Marcor Inc.	18 1/4
Martin Marietta Corp.	15 1/2
May Department Stores Co.	32 7/8
McDonnel Douglas Corp.	19 3/4
Mobil Oil Corp.	65 1/4
Nabisco Inc.	43 1/8
National Cash Register	36 7/8
National Distillers & Chem.	13 3/4
National Gylsum Co.	13 1/4
National Steel Corp.	34 3/4
NL (National Lead) Industries	13 1/8
North American Rockwell	13 1/8
Olin Corp.	[illegible]
Pacific Gas & Electric	[illegible]
Penn Central Co.	81 1/4
Pepsico Inc.	41 1/8
Phelps Dodge	119
Philip Morris Inc.	50
Phillips Petroleum	102
Procter and Gamble Co.	23 5/8
R.C.A. Corp.	23
Republic Steel Corp.	44 1/4
Reynolds (R.J.) Industries	41 7/8
Royal Dutch Petroleum	23
Santa Fé Industries	93 1/8
Sears Roebuck and Co.	50 3/4
Shell Oil Co.	18 3/4
Southern Co.	31 5/8
Southern Pacific Co.	33 1/4
Southern Railway	39 3/4
Sperry Rand Corp.	73 7/8
Standard Oil Co. of California	86 1/8
Standard Oil Co. (Indiana)	96 1/4
Exxon Corp.	33
Sterling Drug	33
Studebaker-Worthington Inc.	51 3/4
Sun Oil Company	34 7/8
Texaco Inc. Texas Gulf Sculpl	86
Texas Instruments Inc.	31 3/4
Texas Utilities Co.	11 1/8
Transamerica Corp.	52 1/2
Unilever N.V.	34 1/4
Union Carbide Corp.	10 7/8
Uniroyal Inc.	28 3/4
United Aircraft Corp.	6 5/8
United Brands	29 5/8
US Steel Corp.	20 3/8
Western Union Corp.	22 1/8
Westinghouse Electric Corp.	22 1/8
Woolworth (FW)	
AMERICAN STOCKS	
Arkansas Louisiana Gas	21
Brascan	19 3/8
ADD NEW YORK STOCKS	
Amerade	34 5/8
Gulf Oil Canada	—
Caterpillar	54 7/8
Columbia Gas	27 7/8
North Am. Phil Corp.	21 3/8
Westerban	28
K.L.M.	38 1/8
T.W.A.	20 7/8
Twent. Century Fox	6 7/8
Dow Jones Index	879.44

Beurs van Amsterdam

7 pct Ned.	91.40
AKZO	71.80
Heinekens Bel. en Beh.	274.50
Heinekens Bier	297
Hoogovens	71.70
H.V.A.	90.50
Philips	51.20
Unilever	140
Kon. Olie	112.60
K.L.M.	102.50
K.N.S.M.	204
V. Ommeren	362
Scheepvaart Unie	150.50
A.B.N.	346
Nat. Nederlanden	70
Ngombezi	—
Alb. Heijn	136.70
AMRO Bank	79
Bergoss	356
V. Berkel	222.50
Bols	127
Bredero Ver. Bedr.	472.50
Buehrmann Tetterode	91.20
Bijenkorf Beh.	110
Calvé	198
Cur. Handelmij	169
Elsevier	683
Fokker	35.20
V. Gelder	82.70
Gist-Brocades	69.50
v.d. Grinten	225.10
Hagemeijer	110
Internatio-Muller	68.80
Kon. Ned. Papier	249
Naarden	60
O.G.E.M.	105.50
Pakhoed	154
Rijnschelde	279
E.M.S.	18.30
Scholten-Honig	84
V.M.F.	184
Ver. Ned. Uitgeversbedr.	154
Werellaven	116
Wessanen	153
Ant. Brouwerij	—
Ant. Verf	162
Aruba Electra	210
Sur. Brouwerij	—
Converto	700
Goldmines	164
IKA Bel. Mij.	186
NEFO	75
Robeco	236
Rolinco	154
Utilico	130.10
Alean Alum.	27.5
Ned. Ant. 7 3/4 71	96.5
Ned. Ant. 6 1/2 67	86.5
Ned. Ant. 60	—
Ned. Ant. 4 1/2 59	92.5
Ned. Ant. 4 1/2 62	80.5
Unitas	
ANP/CBS INDICES	
Inter Concerns	104.1
Industrie	158.0
Scheepvaart	146.2
Banken	135.4
Handel	135.6
Algemeen	131.4

HEER BOMMEL EN DE TRANSMIETER

7725. — „De papier van die uitvinding kwamen ergens vandaan," zei Tom Poes. „Er zaten zelfs vuile vingers op. Het is geen zuivere koffie." „Wat een onzin," riep heer Ollie uit. „Bij het doen van een uitvinding zou zelfs ik vuile vingers krijgen! Wat zeur je toch altijd!" Tom Poes was echter al weggelopen om naar huis te gaan, en heer Bommels blik viel nu op de bediende Joost, die met een spade op de schouder naderde. „Wat kijk je toch altijd sikkeneurig," hernam de geprikkelde heer de Dupe, die daar vrolijk naar huis huppelt, omdat ik hen met een kleinigheid gelukkig heb gemaakt." „Ik voor mij zie weinig lichtpuntjes, heer Olivier," zei de knecht terwijl hij staan bleef. „Het leven is niet gemakkelijk, met uw goedvinden. Nu moet ik me daar het gazon omspitten om nieuw gras te gaan zaaien. En dat ligt niet op mijn terrein, als ik zo astrant mag..." „Ik weet wat jij nodig hebt," onderbrak zijn werkgever. „Een beetje tevredenheid, dat heb je nodig! En daar ga ik voor zorgen!" Er verscheen een hoopvol lichtje in de ogen van de trouwe bediende; maar dat doofde weer toen heer Bommel zijn transmieter naar buiten haalde, en begon te tikken. „Kijk legde hij uit. „Hierop druk ik wat ik hebben wil, en dan draai ik aan de kruk, en dan komt het er uit," Joost zuchtte en leunde berustend op zijn schep.

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica [illegible] 18.30 kinderprogr.; 18.15 [illegible] muz.; 19.00 [illegible]; 19.10 [illegible] muz.; 19.15 [illegible]covaria; 20.00 ronda musical; 21.00 Hermanito discothec; 21.30 ned. cabaret; 22.00 nieuws in het kort; 22.30 easy listening; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 Sesame Street; 17.05 here comes the grump; 17.29 faith for today; 17.54 no time for sergeants; 18.20 pa un Corsow mas feliz; 18.30 nieuws int. na pap.; 18.43 noticia local di awe; 19.00 Volksontwikkeling en Cultuur; 19.15 N.V.P.-zendtijd; 19.32 science report; 19.45 telesistema; 19.54 cinco of seis; 20.15 Hawaii five-O; 21.15 wereldnieuws; 21.30 Nos Tera (Carlos Sillié); 22.30 startrek; 23.24 dark shadows.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 misterio a la orden; 18.00 los picapiedras; 18.30 uno... dos... trillizas; 19.00 la indomable; 20.00 angelitos del demonio; 21.00 sacrificio de mujer; 22.00 el observador venezolano; 22.30 su media naranja; 23.30 cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 marina y la patrulla oceanica; 17.30 Fenix; 18.30 meteoro; 19.00 la otra; 20.00 de fiesta con Venevisión; 22.00 el informador Chrysler; 22.10 Ben Casey; 23.00 alrededor del mundo; 23.15 frente a la prensa; 24.15 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 musica di momento; 17.45 Kentucky Fried Chicken-show; 18.00 Autorama Motor comp. hitparade; 18.15 musica variá; 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 musica selectá di tur parti di mundo; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 21.00 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 Lago music hall; 17.30 musica pa teenagers; 18.00 musica variá; 18.15 imagines musicales (redo ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica europeo; 20.00 noticia local; 20.15 „pero con musica" (Voice of America); 20.30 musica int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.10 Cristo para las naciones; 17.15 palabranan di bida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 18.15 noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiero deportivo; 19.15 turning the table; 21.00 safe drivingclub; 23.00 discothec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame Street; 17.00 the rovers; 17.30 mr. Grump; 18.00 insight; 18.30 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 gomer pyle; 19.30 the bridget loves Bernie; 20.00 transtel; 20.15 eng. nieuws; 20.30 love American style; 21.30 ultimas noticias; 21.35 dark shadows; 22.00 P.P.A.-progr.: spreker Max Croes over De economische nadelen voor Aruba met een aparte status en over de economische voordelen door een federatie; 22.30 night galery.

***

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsrubriek; 17.48 Drim pop-progr. van Gert van Drimmelen; 18.15 op het spreekuur, medisch praatje door G. T. Haneveld; 18.22 musicaria van Carla de los Santos; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

DONDERDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 met muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws A.N.P.; 07.10 ochtendblad; 08.00 nieuws A.N.P.; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 op verzoek (RNWO); 10.30 een blik op de telex; 10.32 op verzoek (RNWO); 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclame-hoekje; 12.30 nieuws A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario informacion y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA: 04.30 musica cowboy, ranchera; 06.00 progr. religioso; 06.15 cantante di dia; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bai traha of bai school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 anuncios comerciales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270 kc; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 tophits; 10.35 variedad musical; 11.00 Baby Bakery y su musica Mexicano; 11.15 awe mainta cu 1270 kc; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo noticiero Viana; 13.15 Domus Coruba; 13.30 musica groovy pa hubentud; 15.45 panaderia y refresqueria Central Madereinse show musical; 16.00 variedad musical; 16.45 noticiero Lago Oil and Transport Comp.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

Winkels zondag open

ORANJESTAD — De Kamer van Koophandel deelt mede dat in verband met de komst van de Angelina Lauro aanstaande zondag de winkels in Oranjestad en San Nicolas toestemming hebben van Sociale en Economische zaken om geopend te zijn van negen tot één uur.

Geslaagden van Mon Plaisir college

ORANJESTAD — Aan het Mon Plaisir College op Aruba slaagden voor het MAVO-IV diploma de volgende kandidaten: Ruthy Bergen, Grace Bernardus, Jan Broekhuis, Norman Browne, Elly Dirksz, David Dirksz, Bonnie Dorsman, Ivonne Dijkhoff, Jenny van Eer, Eveline Giel, Astrid Gietel, Maria Harms, Margot de Hoop, Hans van der Horn, Anneke Krijgsman, Maritza Labad, Carol Lampe, James Oduber, Yvonne Ruiz, Carl Rijsdijk, Astrid Simon, Olivia Themen, Roland Tuitt, Roswell Vrieswijk, Dennis Wever, Sandra Wissekerke, Rudie IJtsma. Afgewezen werden zes kandidaten; toegelaten tot een herexamen werden twee kandidaten.

Directieoverdracht Elmar

ORANJESTAD — Ter gelegenheid van de directie overdracht en hun officieel vertrek naar Sint Maarten houden de directeur van de N.V. Elmar ir G. Looyen en echtgenote op donderdag 5 juli in Aruba Sheratonhotel een afscheidsreceptie. Tevens zal kennis kunnen worden gemaakt met de nieuwe directeur ing. W. Th. Roest en echtgenote.

Bij lassen oliedrum 2 gewonden

ORANJESTAD — Twee mannen liepen lichte verwondingen op bij een ontploffing in de loods van de Haven- en loodsdienst. De ontploffing deed zich maandagmiddag omstreeks kwart vóór twee voor toen een man een oliedrum wilde gaan lassen. In de drum had gasolie gezeten en toen het vlammetje van de brander in contact kwam met de drum vloog deze met een hevige knal de lucht in. De drum maakte hierbij een gat in het dak en kwam daarna door hetzelfde gat weer naar beneden.

De lasser kreeg door de druk de brander tegen zijn voorhoofd waardoor hij licht gewond raakte, terwijl zijn helper lichte brandwonden opliep aan de rechterpols.

MEP: politiebericht mist elke grond

ORANJESTAD — Naar aanleiding van het politiebericht dat er een vechtpartij zou zijn geweest tussen de AVP en de MEP-aanhangers gedurende het weekeinde, heeft het bestuur van de MEP bij monde van partijleider Betico Croes de volgende verklaring gegeven:

Na dit bericht in een partijraadvergadering behandeld te hebben en na de districtsbesturen geraadpleegd te hebben, is het MEP-bestuur tot de conclusie gekomen dat dit bericht elke grond mist. Er waren geen MEP aanhangers betrokken bij genoemde vechtpartij. Het moet niet uitgesloten worden geacht dat de AVP-aanhangers moeilijkheden hebben gehad met PPA-aanhangers die ook in de buurt in een van de grote hotels een vergadering hadden. Of moet het geval zijn geweest dat de AVP-aanhangers onderling ruzie hebben gekregen, want het feit dat ze geen aangifte bij de politie hebben willen doen wijst in die richting.

Tot zover de MEP-verklaring.

SAMBUMBU

Ze was als verpleegster wel wat gewend, en wilde nu met nadruk wel eens de ergste krotten zien.

Ik nam haar mee naar een binnenplaats waar een reuze mesthoop lag. Honden met zweren graaiden erin en kinderen speelden erop:

„Hier ligt veel om te spelen," riepen ze opgewekt.

We bezochten nog wat andere wijken en tot sluitstuk het interieur van Atalia. Ze lag op een rotte planken vloer. Naast haar een pot eten, en daarnaast een blik met feces. Overal vliegen.

„Ik heb behoefte aan lucht," zei de verpleegster.

Een zeewaardige vissersboot maken is een kunst.

Je leert die kunst niet uit boeken. Jarenlang moet je in de leer bij een meester. En ook jaren lang moet je omgaan met boten, op volle zee.

Staat er een grote boot op stapel, dan komen er dagelijks oude rotten kijken. Die zeggen niet veel, maar speuren en denken.

Doet zo'n boot zijn eerste proefvaart, dan staan deze mannen aan de wal.

En dan hoor je kritiek!

P.B.

CARACAS — De voorraad melk in de hoofdstad en tien andere grote steden in Venezuela wordt met de dag minder als gevolg van een staking bij de veefokkers. In Maracaibo hebben onderhandelingen tussen de fokkers en het ministerie van Binnenlandse Zaken geen resultaat gehad.

De jeugd zal zich creatief bezighouden

GEEN ALCOHOL EN DRUGS TOEGESTAAN

Veelomvattend vakantieplan opgezet

WILLEMSTAD – Op 29 juni, wanneer de schoolvakanties beginnen, staan ongeveer 44000 kinderen „op straat". Een deel van de jeugd wordt opgevangen door verschillende organisaties, verenigingen, buurtcentra, e.d. Alle organisaties en verenigingen samen zijn echter niet in staat deze duizenden kinderen op te vangen en bezig te houden. Er wordt nu gewerkt aan een vakantieplan, waarbij getracht word een zo groot mogelijk deel van de jeugd een plezierige vakantie te bezorgen; een en ander uiteraard alles in samenwerking met bestaande organisaties en verenigingen. Een centraal comité werd gevormd, onder voorzitterschap van de heer P. T. Sprockel. De commissie is als volgt samengesteld: P. T. Sprockel – voorzitter; ds R. F. Snow – vice-voorzitter; H. C. Zimmerman – secretaris; G. Thomas – penningmeester; pater J. Boex op. – lid; mevr. D. Heuvel – lid; Jossy Martina – lid; Hanny Lim – lid; E. S. Taries – lid. Er is reeds een goed uitgewerkt vakantieplan. Het ligt in de bedoeling dat er één of meerdere werkcomité's worden gevormd, die de uitvoering van de plannen op zich zullen nemen. Gedacht wordt aan een soort recreatiecentrum, waar verschillende aktiviteiten kunnen plaatsvinden.

Er zouden bijvoorbeeld verschillende „talentenjachten" kunnen worden georganiseerd: zang, blokfluit, gitaar, mandoline, deklamatie, etc. Daarnaast wordt gedacht aan sportdagen, waarbij naast korte demonstraties in de ochtenduren aan de jeugd les gegeven wordt, bijvoorbeeld in karate, judo, ping pong, voetbal, zwemmen, dammen, schaken, honkbal, baseball en domino. Gehoopt wordt dat er basisfaciliteiten beschikbaar zullen zijn, in de vorm van ping pongtafels, batjes, netjes, ballen enz. zodat zo'n sport tot een permanent evenement kan uitgroeien.

Voorts zal getracht worden dierendagen te organiseren voor honden, vogels, vissen, waarbij erkende organisaties voorlichtingspraatjes en ééndaagsshows kunnen geven. Het werkcomité zal dan prijzen ter beschikking stellen. Het daadwerkelijk maken van kooien e.d. Gedacht wordt bv. aan een eethoekje of nesthoekje van plastic flessen in een boom.

„Gimmick"

Daarnaast bestaat er een plan om een „gimmick" te construeren, waardoor de jeugd meer bewust wordt gemaakt van hun milieuverontreiniging. Voorgesteld wordt: het zuiveren van de Caribische zee, door met een eenvoudige pompje, een fonteintje te creëren (eventueel met licht) en voor bepaalde evenementen aan de jeugd entreegelden te vragen in de vorm van oude autobanden, plastic artikelen, (oude flessen, zakken etc.).

Verzocht maar misschien wel naalbaar is het meegebrachte afval zodanig te selecteren dat er misschien iets „teruggecycled" kan worden in onze gemeenschap. Gedacht wordt aan: 1. flessen voor de limonade fabrieken; 2. Kreatieve arbeid met oude banden en plasticflessen; 3. Oud papier en andere organische stoffen voor landbouwdoeleinden.

Boekenmarkt

Het in stand houden van een boekenmarktje, waarbij de jeugd zelf boeken brengt, die ze dan gratis kunnen ruilen tegen daar aanwezige boeken staat ook op het programma.

Ook zou het comité graag speciale dagen willen organiseren: E.H.B.O.-dag, kontaktdag met oude mensen, kontaktdag met het Verriet Instituut, kontaktdag met toeristen, kontaktdagen met verschillende service clubs, godsdienstdag etc......

Jeugdbos

Het einde van deze vakantieplan 1973 zal volgens plan der organisatoren moeten groeien tot een gezamenlijke manifestatie, waarbij gedacht wordt aan het planten van een jeugdbos. De plaats waar dit bos zou kunnen worden geplant wordt nog nader bepaald, in overleg met verschillende instanties. Het beheer van dit jeugdbos kan worden opgedragen aan een jeugdcomité bestaande uit vertegenwoordigers van verschillende scholen.

De verschillende evenementen zullen plaatsvinden op verschillende terreinen. Zo kunnen ook „binnen" en „buiten" dagen worden georganiseerd. Het terrein te Brakkeput is reeds toegewezen voor bepaalde evenementen. Op de buitendagen zal meestal een gratis maaltijd gegeven worden aan de jeugd. Het Country Inn hotel en het Park hotel hebben hiervoor reeds medewerking toegezegd. Trucks voor het vervoer van eten zijn ook al op de kop getikt.

Een probleem vormt nog het busvervoer op grote schaal, maar gehoopt wordt dat hotels en busseigenaars bussen op bepaalde dagen tijdelijk beschikbaar zullen stellen. Er is al een bus, die 50 personen kan vervoeren, beschikbaar gesteld door de heer Hugo Zimmerman. Deze bus rijdt dan op uren, wanneer geen toeristen behoeven te worden vervoerd.

De Curaçao Kennel Club organiseert een hondenshow, waarbij het op de eerste plaats niet gaat om rashonden. Eenieder is welkom met zijn of haar hond. Gelet wordt op de best verzorgde hond. De Curaçao Kennel Club stelt hiervoor een beker met inscriptie en andere prijzen beschikbaar. Ook wordt gedacht aan het organiseren van kulturele manifestaties onder anderen in de vorm van „life" optredens van individuele kunstenaars. Hierbij wordt gedacht aan: voordrachtkunstenaars, schilders, musici, ballet, modeshows.

Het ligt in de bedoeling een paar maal per week een gestencild bulletin uit te geven, waarop de komende evenementen worden vermeld. Er zijn voorts een aantal mensen, die spontaan hebben aangeboden in de diverse werkgroepen plaats te nemen. De werkgroepen organiseren en leiden de evenementen.

Gebruik van alcohol en drugs wordt niet toegestaan en enkele leden van de werkgroepen hebben zeer originele ideeën om misbruik van alcohol en drugs tegen te gaan. Er wordt daarom een dringend beroep gedaan op de jeugd het plezier van anderen niet te bederven door alcohol en drugs te gebruiken. De evenementen moeten een feest worden voor ieder en als velen meewerken kan er heel wat worden gedaan.

Er worden sponsors gezocht voor speciale aktiviteiten. Gedacht wordt aan sportclubs en andere verenigingen. Maar ook aan vrijwilligers die korte cursussen willen geven in handenarbeid e.d. of demonstraties willen geven, uiteraard geheel belangeloos. Het centraal comité doet een beroep op de gehele gemeenschap daadwerkelijk mee te helpen.

Eenieder die ideeën heeft of concrete voorstellen oftewel prijzen ter beschikking wil stellen wordt verzocht zich in verbinding te stellen met secretaris H. C. Zimmerman tel. 11166 (tijdens kantooruren), thuis tel. of G. Thomas, penningmeester tel. 12106 (kantoor) en thuis tel 53180 dan wel bij Hanny Lim tel. 35987.

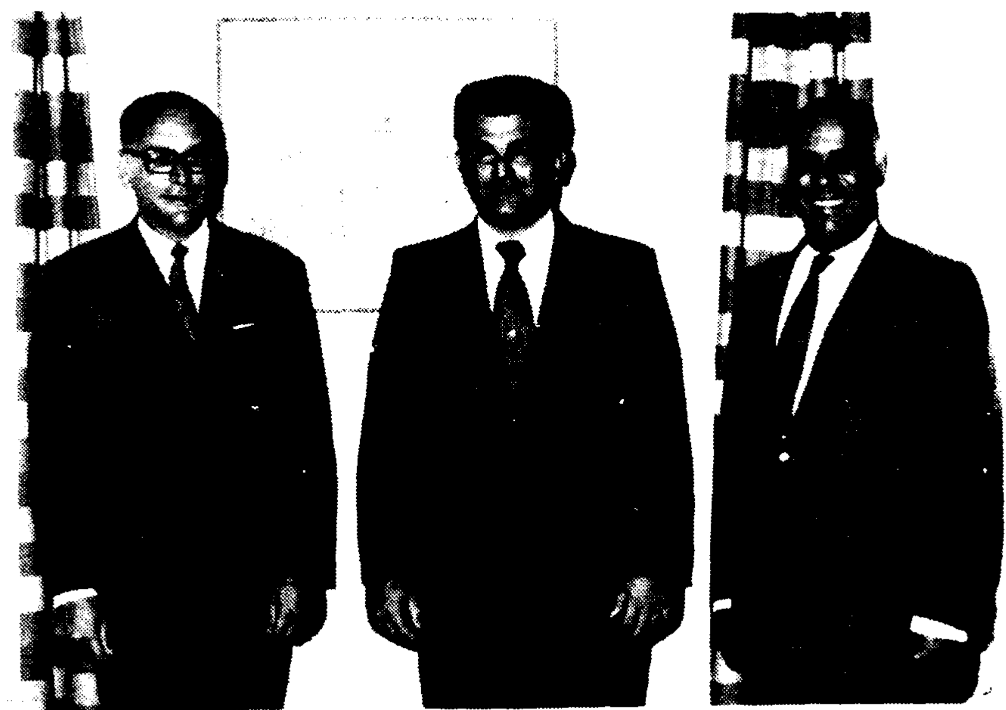
ER IS OOK GELD NODIG! Elke bijdrage is zeer welkom. Er zijn rekeningen geopend bij Maduro Banks en de Giro. Wilt U een bijdrage leveren stort dit dan op rekening van „Vakantieplan 1973".

Wijziging in garantie aan Hotel Bonaire

WILLEMSTAD – De regering heeft de staten benaderd met het verzoek enige wijzigingen aan te brengen in de voorwaarden, waaronder aan Bonaire beach resort nv een garantie van maximaal zestig procent op de op te nemen geldlening wordt verleend met een maximum van anderhalf miljoen gulden. In de toelichting aan de staten schrijft minister van Financien H. Dennert, dat de regering overweegt tegemoet te komen aan de wens van de vennootschap om de garantie te doen ingaan op het tijdstip, dat men daadwerkelijk met de uitbreidingswerkzaamheden van het hotel begint. Een verschuiving van de ingangsdatum zal echter eerst kunnen worden toegestaan als voldoende garanties in de vorm van een „performancebond" kunnen worden verkregen, dat de bedoelde uitbreiding inderdaad op de voorgeschreven en goedgekeurde wijze tot stand zal komen. Als deze wijziging doorgang vindt zal dit niet geschieden vóórdat door de nv onomstotelijk zal zijn aangetoond dat over het vereiste bedrag aan eigen middelen van één miljoen gulden wordt beschikt. Daarbij zullen alsdan stringente bepalingen worden opgenomen over het tijdvak waarbinnen met de uitbreidingswerkzaamheden zal moeten worden aangevangen en de voltooiing zal moeten plaatsvinden, aldus de bewindsman. Hij vraagt deze zaak nogmaals in een vergadering van de Centrale commissie aan een bespreking te onderwerpen.

Mutaties in politie-top

WILLEMSTAD – In de politieleiding hebben de volgende mutaties plaats in verband met het feit dat hoofdinspecteur R. J. C. Boelhouwer vrijstelling van dienst heeft aangevraagd wegens bijzondere omstandigheden (studieverlof). Met ingang van 27 juni is de inspecteur F. P. Wiel belast met de waarneming van de functie van chef Geuniformeerde dienst; inspecteur W. A. Tweeboom wordt belast met de functie van chef van de Geuniformeerde dienst; inspecteur Post wordt belast met de functie van chef Straatdienst buitendistricten; en inspecteur C. M. Thomas wordt belast met de waarneming van de functie van commissaris van politie in verband met de vakantie van commissaris W. J. Rol.



WILLEMSTAD – Gisteren heeft mr M. D. van Wolferen, secretaris generaal bij het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen in Nederland, vergezeld van de heer P. T. M. Sprockel, direkteur van het departement van Onderwijs, zijn opwachting gemaakt bij de minister van Onderwijs, de heer R. Elhage. Op de foto v.l.n.r. de heren Van Wolferen, minister Elhage en P. T. M. Sprockel.

Urgentiepakket CBV goedgekeurd

WILLEMSTAD – De CBV heeft gisteravond in het AVV-C gebouw een algemene ledenvergadering gehouden ter goedkeuring van het urgentiepakket. Dit urgentiepakket werd door de leden aangenomen en zal donderdag door de CBV en de directie van het hospitaal worden ondertekend in een cao-protocol. Het nieuwe cao-protocol zal ingaan op 1 juli a.s. en eindigen op 30 juni 1974. Op 4 december a.s. zal er verder worden onderhandeld door de directie van het hospitaal en de CBV over een uiteindelijk nieuwe cao.

Als bekend zijn in de CBV urgentie-overeenkomst o.m. opgenomen:

a) een kerstbonus (uitsluitend voor CBV-leden) van minimaal vijftig gulden en maximaal tweehonderd gulden. Voordien kregen de werknemers een sinterklaasbonus van vijftien gulden voor gehuwden en ongehuwd tien gulden. b) Zwangerschap – een wettelijke regeling van dertig dagen vóór en ná de bevalling thuis, d.w.z. dat er bij zwangerschap geen ontslag volgt. vroeger werd men ontslagen gedurende de vierde en vijfde maand van de zwangerschap, met dien verstande dat de negende en tiende maand salaris werd uitbetaald en de kosten van bevalling werden vergoed. c) Stand-by en wachtpremie: wordt verhoogd van vijftig naar 65 gulden. d) „darkhour"-premie wordt verhoogd van vijf naar zes procent. e) onregelmatigheidstoeslag wordt eveneens verhoogd van vijf naar zes procent. f) vakantietoeslag wordt vijf procent terwijl er een uitbreiding plaats vindt van de vakantiedagen (vijftien dienstjaren) met een dag en (twintig dienstjaren) met nogmaals een dag.

g) indicering zal met het salaris van eind juli worden uitbetaald. h) Ten aanzien van de punten, kledinggeld, keuken, bakkenovenist, centrale administratie, ziekenverzorger, bouwkundige en technische dienst, uniform, waarneming, zal er een kommissie worden benoemd. In deze kommissie zullen zitting hebben een door het hospitaal te benoemen lid en een CBV-bestuurslid, die binnen dertig dagen na benoeming rapport moeten uitbrengen.

– In de Verenigde Staten zullen ambtenaren van de belastingdienst door middel van steekproeven controle gaan uitoefenen op de goederenprijzen.

Inlichtingen nodig in verband met overlijden van meisje

WILLEMSTAD. – De sectie op het stoffelijk overschot van de veertienjarige S.J. Koeiman, wier stoffelijk overschot zoals bekend maandagmorgen vroeg bij Post V werd gevonden, heeft uitgewezen, dat de doodsoorzaak een fractuur van de halswervel was. Zo deelde de politie desgevraagd mee. Over de juiste toedracht van haar overlijden is nog geen zekerheid verkregen. De mogelijkheid is niet uitgesloten dat zij het slachtoffer is geworden van een aanrijding, zoals de Amigoe al berichtte. In verband met het verdere onderzoek doet de politie een dringend verzoek op allen, die informatie kunnen verschaffen over het verblijf van het meisje tussen zes uur 's avonds en middernacht. De politie deelde gisteren mee, dat mej. Koeiman 's middags om drie uur de ouderlijke woning verliet.

Brand in bouwkeet

WILLEMSTAD – In een bouwkeet aan de Rooseveltweg brak gistermorgen om kwart voor elf brand uit. Omwonenden waren vuilnis aan het verbranden, welke brand op de houten keet oversloeg. De spuit- en tankwagen van Rio Canario rukten uit en men wist de brand te bedwingen. Eerder hadden de omwonenden dit zelf geprobeerd, maar zonder succes.

Nieuwe boutique in Breedestraat, P.

WILLEMSTAD – In de Breedestraat, Punda, is vandaag een nieuwe zaak geopend, onder de naam Boutique Tops ter hoogte van het Gomezplein. De boutique, onder leiding van de heer Manuel García, specialiseert zich zowel in dames- als herenkleding.



WILLEMSTAD – De vakbond BTG heeft gisteravond in het werknemerscentrum Felis Chacuto, enkele bestuursleden van de ABVO, VLC, politiebond, haven en loodswezen, ontvangen. De BTG wil met deze bonden uit Curacao en de VLA, ANAAB, GABA, uit Aruba een blok vormen en bij de overheid aandringen op een voorindicering. Als bekend wil de BTG een voorindicering van vijftien procent. De vergadering heeft besloten om zaterdagmiddag vier uur van elke vakbond twee afgevaardigden te sturen opdat men een kommissie kan vormen om tot de vaststelling van de voorindicering te komen.

Diploma-uitreiking T. S. Banda-Abao

WILLEMSTAD. – Vrijdagavond vond in het JPF-gebouw de diploma-uitreiking plaats van de Technische School „Banda – Abao". De heer S.E. Kwidama, hoofd van de basisschool te Soto voerde het woord, namens de gecommitteerden; de heer W.M. Franco, in zijn functie van inspecteur van het Nijverheidsonderwijs.

De heer E.M. Martie maakte van de gelegenheid gebruik om de Aannemersbond, vertegenwoordigd door de heer H.J. van Velzen, een tegen cadeau aan te bieden in dank voor de donatie van deze bond aan de school.

Hoewel het vervoer altijd een groot probleem is voor de mensen uit Banda Abao, waren vrijwel alle ouders van de geslaagden aanwezig.

Na de plechtige uitreiking werd de avond vervolgd met een groot feest met muziek van Combo Emanuel uit Willibrord.

De geslaagden zijn:

KLAS 3–H
VAK: HOUTBEWERKEN
NAAM: Rudy Alberto; Rignald Bonifacio; Wimbert Dake; Edsel Djanoen; Erick Francisco; Sherman Girigorie; Elvin Henriette; Siegfried Jansen; Oswald Marten; Aitel Meulens; Randolph Ricardo; Edwin Sambo; Hector Weert; Marwin Ricardo; Edsel Giterson.

KLAS 3–T
VAK: HOUTBEWERKEN
Edsel Boelbaai; Erwin Hansen; Edson Hooi; Siegfried Kwidama; Godfried Martina; Wilfred Bregitha.

KLAS 3–Ma
VAK: METAALBEWERKEN
Edsel Cijntje; Wendell Girigorie; Elfrin Giterson; Stanley Goedgedrag; Siegfried Granviel; Erick Hooi; Maurilio Jamanica; Rugio Maria; Aitel Monte; Rudsel Monte; Edsel Statius; Edson Doran.

KLAS 3–Mb
VAK: METAALBEWERKEN
Egbert Biliosa; Elfrin Cijntje; Edsel Granviel; Erick Granviel; Eligio Isenia; Silfrien Maria; Rugio Merkies; Rignald Minguel; Oswin Ortela; Irving Sille; Ludwig Schoop; Dennis Tokaai.

KLAS 3–Mets
VAK: METSELEN
Kenneth Albertus; Wendley Elodia; Rogelio Jacobs; Rodney Jano; Ruben Schaarbaai; Elfried Stroop; Humphrey Wawoe.

De geslaagden van de avondcursus elektrisch booglassen N.i.L. voor beginners zijn:
R. Alberto; E. Cijntje; E. Doran; W. Girigorie; C. Hansen; R. Maria; E. Sommer.

Bestuur Vereniging van geneeskundigen

WILLEMSTAD – Tijdens een algemene vergadering van de vereniging van geneeskundigen op Curacao, Bonaire en de Bovenwindse eilanden is een nieuw bestuur gekozen. Dit ziet er als volgt uit: voorzitter A. E. C. Saleh, vice-voorzitter S. Leon, secretaris I. R. A. Asjes, penningmeester H. S. Durgaram en commissaris P. Ackerman.

Fedebon wil nieuwe cao

WILLEMSTAD – De Bonaireaanse vakcentrale "Fedebon" zal morgenmiddag om twee uur onderhandelen met de directie van de Flamingo Beach Club over een nieuwe cao voor haar leden.

De Fedebon zal o.m. voor deze werknemers een algehele loonsverhoging van twintig procent aanvragen i.v.m. gestegen onderhoudskosten, overuren, medische verzorging t.b.v. familieleden.

In verband hiermede vertrekken morgenochtend naar Bonaire enkele bestursleden van de Horecaf, te weten de heren R. Markes, secretaris van "conflikten en onderhandeling" en E. Pietersz, adjunct secretaris generaal.

De cao zal een duur van 2½ jaar moeten hebben.

Man en vrouw bij ruzie gewond

SAN NICOLAS — Een 25-jarige vrouw vervoegde zich maandagmiddag bij de recherche. Zij had een verwonding aan de rechter elleboog en vermoedelijk ook een botbreuk. Zij verklaarde dat een 32-jarige man, die met haar moeder in concubinaat leeft, haar met een stuk ijzeren pijp had mishandeld. De man werd op het bureau gehoord, waar aan het licht kwam dat hij brandwonden had aan linkerarm en linkerschouder. Er bleek een ruzie te zijn geweest en de moeder had de man met hete olie over het lichaam gegooid, waarna de dochter zich ook met de ruzie ging bemoeien. De 25-jarige dochter werd naar het hospitaal gebracht en aldaar ter observatie opgenomen. De zaak is in onderzoek.

Verstekeling uitgezet

ORANJESTAD — Een 31-jarige zeeman, die op 16 april als verstekeling aan boord van een Italiaanse boot Aruba was binnengekomen, werd gisteren op een vliegtuig naar zijn land van herkomst, Trinidad, gezet. De man had hier zelfs een tijd gewerkt bij een zaak in Oranjestad en verdiende vijfentachtig gulden per week. Voordat hij naar Aruba kwam bleek de man ook in Venezuela anderhalve maand clandestien te zijn geweest.

Dief aangehouden

WILLEMSTAD — Een negentienjarige man werd aangehouden op verdenking van diefstal uit een auto, welke op de Swammerdamstraat stond geparkeerd. Uit het dashboardkastje nam hij veertig gulden mee. Een deel van het geld werd op hem gevonden. De vermoedelijke dader heeft bekend.





LO TA CU E PUEBLO...Y.. NOS VICTORIA... LO TA DI ARUBA

HERZIENE OPENBARE AANBESTEDING

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Aruba maakt bekend de aanbesteding uitgeschreven voor een project gefinancierd in het kader van de tweede fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

Object: het bouwen van faecaliënputten en bijbehorende toiletgebouwen met bijkomende werken, volgens bestek D.O.W. no 10 dienstjaar 1970.
Het geheel van werken is verdeeld in 20 percelen.

Plaats van uitvoering: Het eiland Aruba, Nederlandse Antillen.

Termijn van uitvoering: Het werk dient uiterlijk voor de eerste maal te worden opgeleverd: 28 maanden na datum van aanvang van het werk.

De inschrijvingen:
(In de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingsbiljetten bevat, verzegeld moet zijn, bij de "Dienst voor Openbare Werken, Oranjestad, Aruba, Nederlandse Antillen" te zijn binnengekomen vóór de opening van de inschrijvingen, welke op 27 juli om 11.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden ten kantore van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken.
Ook kunnen de inschrijvingen in een gesloten enveloppe voor de opening der inschrijvingen in een daarvoor bestemde en als zodanig aangeduide; gesloten bus, ten kantore van de Dienst voor Openbare Werken Aruba worden gedeponeerd. Op de enveloppen dient te worden vermeld: "Inschrijving op bestek: het bouwen van faecaliënputten en bijbehorende toiletgebouwen met bijkomende werken."

Het bestek:
(In de Nederlandse taal) kan op schriftelijke aanvraag worden verkregen bij het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken, Aruba, tegen de prijs van NAfl. 65,— betaalbaar op een der plaatselijke banken op naam van voornoemd Hoofd. Na ontvangst van bovengenoemde som zal het bestek franco per luchtpost worden toegezonden.
Wanneer het bestek bij de Dienst voor Openbare Werken wordt afgehaald, wordt op de totale koopsom een reductie van NAfl. 5,— toegestaan.

Aannemers die reeds dit bestek gekocht hebben kunnen tegen de prijs van NAfl. 10,— te betalen bij de Kassier van de Dienst voor Openbare Werken; de Nota van Aanvullingen en Wijzigingen alsmede een gewijzigde inschrijvingsbiljet ontvangen.

Het Bestek ligt ter inzage bij:
het kantoor van het Hoofd van de Dienst voor Openbare Werken, Aruba, Nederlandse Antillen.

Overige inlichtingen:
Op 9 juli 1973 verkrijgbaar bij de Dienst voor Openbare Werken, Aruba.

Nota van inlichtingen:
De inlichtingen zullen worden verzameld in een nota, die vanaf 16 juli ter inzage zal liggen op bovengenoemd adres. Tevens zal de Nota van Inlichtingen per snelste gelegenheid aan de kopers van bestekken worden toegezonden.

Zilveren regeringsjubileum koningin wordt groots feest

ORANJESTAD/WILLEMSTAD – In de vergaderzaal van de raad van ministers heeft het comite regeringsjubileum koningin Juliana in de Nederlandse Antillen gistermiddag onder voorzitterschap van de heer Jappa Beaujon een persconferentie gehouden. Hierbij bleek dat er de laatste weken achter de schermen hard gewerkt is om de nodige voorbereidingen te treffen. Voorzitter Beaujon benadrukte dat het centrale comite alleen coördinerend optreedt, doch wat de feestviering en andere activiteiten betreft op ieder eiland een comite werd gevormd dat daar deze activiteiten zal verzorgen.

Het centrale comite heeft de regering voorgesteld om ter gelegenheid van dit jubileum een gedenkmunt ter waarde van vijfentwintig gulden uit te geven, hetgeen een wettig betaalmiddel zal worden en de landskas aan royalties een bedrag van ongeveer drie ton zal binnenbrengen. Dit voorstel is thans bij de Staten in behandeling. In een oplaag van 42.000 exemplaren zal de jeugd een foto-gedenkboek worden aangeboden.

De persconferentie werd bijgewoond door voorzitter Japa Beaujon, secretaris Frank Willem, penningmeester Lionel Capriles van het centrale comite, voorzitter Curacao comite Johny Mauricio en vertegenwoordiger Aruba Jos van der Schoot, beiden ook lid van het centrale comite.

Voorzitter Beaujon gaf een uiteenzetting van de taak van het bij landsbesluit van twaalf maart jl ingestelde comite en stelde met nadruk dat het zwaartepunt van de feestelijkheden op de eilanden door de eilanden zelf wordt geregeld. Het centrale comite heeft een bijzonder goede samenwerking met het comite in Nederland onder leiding van oud-Tweede-Kamervoorzitter mr F. J. van Thiel, waarvan regelmatig inlichtingen en adviezen worden ontvangen.

Men had ook met Suriname contact gezocht doch men deelde mede een maand geleden dat het vormen van een commissie in studie was en daarna werd niets mee vernomen.

Nationaal geschenk

Het ligt in de bedoeling de koningin een nationaal geschenk aan te bieden in de vorm van een cheque, zijnde de opbrengst van een inzamelingsactie welke op alle eilanden door de eilandelijke comites zal worden georganiseerd. De laatste jaren is het de gewoonte geworden dat de opbrengsten van dergelijke geschenken worden terug geschonken voor een sociaal doel in het betrokken gebied. Dit zal ditmaal geschieden voor „Kind in nood waar ook ter wereld", zoals door de jubilerende vorstin [illegible] alle eilanden [illegible] juli zal beginnen en een maand duren waarbij ondermeer ook intekenlijsten worden gebruikt alsmede speldjes verkocht. Op alle banken zijn rekeningen geopend waarop een ieder zijn bijdrage nu reeds kan storten.

Naast het nationaal geschenk in de vorm van een cheque zal ook een persoonlijk geschenk worden aangeboden, vermoedelijk door een kleien commissie uit de Antilliaanse gemeenschap op vijf september op paleis Soestdijk. Dit geschenk zal bestaan uit een juwelen doos, waarvan de deksel vervaardigd is uit houtsoorten van alle eilanden van de Antillen met het motief van ieder eiland in zilver ingelegd.

Gedenkboek

Het centrale comite zal aan ruim 42.000 schoolkinderen op de gehele Antillen een foto-gedenkboek geven. Dit boek werd door een redactie commissie bestaande uit voorzitter Jos van der Schoot en leden Chester Wathy, Frank Willem, Papa Statia en ds Jonkman samengesteld.

Dit boekje draagt de titel van: Juliana, koningin van de Nederlandse Antillen. Het doel is om de jeugd die haar niet van dichtbij kent kennis te laten maken met de vorstin terwijl tevens benadrukt wordt dat zij in de loop der jaren van koningin der Nederlanden ook koningin van de Nederlandse Antillen is geworden.

In verband met de uit te geven speciale jubileum postzegel werd door de heer Oscar Ravelo op Curacao een fraai ontwerp gemaakt voor een eerste dag enveloppe, welke in grote oplaag zal worden verkocht en de opbrengst ten goede komt aan het nationale geschenk.

Uitvoerig stond de heer Beaujon stil bij de gedenkmunt als wettig betaalmiddel van 25 gulden welke door de commissie werd voorgesteld aan de regering om uit te geven tgv. het jubileum. Dit voorstel is thans bij de Staten. Het zal de eerste maal zijn dat een dergelijke munt wordt uitgegeven, waarvoor de muntwet veranderd moet worden en de eerste maal een munt worden waarop de landstaal voorkomt. Ook in deze munt komt „koningin van de Nederlandse Antillen" tot uitdrukking.

Ten aanzien van de subsidie van 75 mille zette de heer Beaujon uiteen dat het grootste gedeelte hiervan wordt besteed voor de jeugd terwijl het verder gezien moet worden als werkkapitaal van de commissie voor het drukken van eerste dag enveloppen, maken van speldjes, circulaires ed. [illegible] de vergadering van het centrale comite de vraag gesteld werd „of de bevolking van de Antillen geinteresseerd is deze dag te vieren". Hierop werd door alle eilanden zeer positief geantwoord dat dit zeker het geval is.

Op de verschillende eilanden zijn de commissies druk doende voorbereidingen te treffen. Op Aruba heeft het Arubaanse comite de Oranje Vereniging bereid gevonden de feestelijkheden te organiseren waarvoor inmiddels een subsidie bij het eilandsbestuur werd aangevraagd.

Het comite op Sint Maarten staat onder leiding van gedeputeerde Joe Richardson en heeft reeds enige malen vergaderd, terwijl een dezer dagen op Saba en Statius ook comites worden benoemd.

Het comite op Curacao staat onder voorzitterschap van de heer Johny Mauricio en heeft ook reeds vergaderd terwijl op Bonaire Papa Statia de leiding heeft en reeds een programma werd bekend gemaakt. Allerwegen op de Antillen worden voorbereidingen getroffen om dit zilveren regeringsjubileum op grootse wijze te vieren.

Cheryl Labega uit Antillen sprak met de koningin

ORANJESTAD – Tijdens de gisteren gehouden persconferentie van het comite regeringsjubileum koningin Juliana deelde voorzitter J. J. Beaujon mede dat een telegram werd ontvangen van het Antillenhuis, waaruit bleek dat het gesprek van koningin Juliana met de jongeren, waarbij de Antillen vertegenwoordigd werd door mejuffrouw Cheryl Labega een groot succes is geworden.

De werkende jongeren en scholieren werden op paleis Soestdijk ontvangen waar de gedachtenwisseling met de vorstin plaats vond in het kader van het komende zilveren regeringsjubileum. Tijdens dit gesprek kwam ook de toekomst van de Nederlandse Antillen uitvoerig aan de orde.

Alle jongeren waren het er mee eens dat Suriname en de Antillen onafhankelijk moeten worden maar dan wel met begeleiding en financiele hulp van Nederland.

„We hebben er nu nog niet de middelen voor" aldus merkte de vertegenwoordigster uit de west op, dat betekent voor ons persoonlijk geen breuk met Nederland en het huis van Oranje. De koningin moet hoofd worden van een Nederlands gemenebest. Het openhartige gesprek dat ruim twee uur duurde verliep ongedwongen. Vol aandacht luisterde de koningin naar de stem van de jeugd en stelde vragen. De jongeren brachten zware onderwerpen ter tafel, zoals: abortus, drugs, defensie, toekomst, vakbonden, inkomstenverdeling, actiegroepen, het generatieconflict en zoals eerder reeds vermeld de toekomst van de Antillen en Suriname.

Gespreksleider prof. mr P. J. Boukema concludeerde na afloop: de jeugd is veel behoudener dan men denkt. Zij is niet revolutionair maar evolutionair. Zij wil wel veranderingen maar niet in het hollende tempo dat haar vaak wordt toegeschreven.

Het gesprek tussen de koningin en de jongeren zal eind augustus,begin september in boekvorm worden uitgegeven. Na afloop werd deze ontmoeting besloten met een lunch in de paleistuin van Soestdijk waar de koningin zich langdurig en ongedwongen met de jongeren onderhield.

Mejuffrouw Cheryl Labega, aldus besloot het telegram uit het Antillenhuis, heeft zich een enthousiaste en goede representante van de Nederlandse Antillen getoond. Zij wordt op 4 juli aanstaande op Curacao terug verwacht. Op Sint Maarten heerste afgelopen week grote voldoening dat Cheryl uit de vijf voorgeselecteerde kandidaten was uitgekozen de Antillen bij dit gesprek te vertegenwoordigen.

Inkoopcentrale en prijsstop oplossing

GABA ten strijde tegen brutale prijsstijgingen

ORANJESTAD – De Gouvernements Arbeiders Bond Aruba (GABA) is niet te spreken over de wat men noemt "de ongelooflijke prijsstijgingen" op levensmiddelen van de laatste tijd. In een persbericht dat gisteren werd uitgegeven kondigt de GABA zijn plannen aan om contact op te nemen met andere vakbonden waarvan de leden in overheidsdienst zijn, zoals de ANAAB, VLA en BTG van Curaçao, om gezamenlijk ten strijde te trekken tegen deze barbaarse prijsverhogingen.

In het bericht wordt verder vermeldt dat uit de aan GABA gestuurde gegevens blijkt dat de kosten van levensonderhoud met slechts 5.4 procent zijn gestegen van maart 1972 tot maart 1973 en dat deze stijging direkt aangepast zou worden in het salaris met terugwerkende kracht sinds januari 1973. Volgens de GABA is dit percentage te laag. Hierna geeft de GABA een lange lijst van levensmiddelen waarvan de prijzen, volgens een GABA-controle, met barbaarse percentages zijn gestegen.

De hoogste [illegible] deze lijst vermeldt is die bijna ongelooflijke stijging met 120 procent op één pond uien van vijfentwintig cent naar vijfendertig cent.

Verder is de GABA van plan om akties te ondernemen om de regering te dwingen maatregelen te nemen om de kosten van levensonderhoud te controleren en te verlagen. De GABA eist dat de regering met een Inkoopcentrale komt voor artikelen van eerste levensbehoefte alsmede met een prijsstop, omdat de huidige salarissen niet toereikend zijn voor de bestaande prijzen. De GABA is verder dezelfde mening toegedaan als de BTG op Curaçao, namelijk een vóór-indicering van vijftien procent. Als laatste punt: de GABA kan zich niet verenigen met het huidige systeem van de regering door de salaris-aanpassing te geven na de stijging van de kosten van levensonderhoud, omdat de werknemers hierdoor één jaar achter blijven op de aanpassing.

Crimson five op Aruba

ORANJESTAD – Op 29 en 30 juni brengt de Surfside van het Talk of the Town hotel de bekende Amerikaanse rock group „Crimson Five" naar Aruba. Deze groep, die over een achtjarige orgelspeler beschikt en die o.a. bekende artisten als Stevie Wonder en Buddy Miles heeft begeleid, treedt op vrijdag- en zaterdagavond op in de Surfside en op zondagavond in de [illegible] Club.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van Amigoe, Nassaustraat 110; voorts in Oranjestad bij Refresquería van Sepp Wever; La Fama en La Popular; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00, 14.00-17.30; zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMERS

1233 – abonnementen, advertenties, klachten en incasso;
2872 – uitsluitend redn directie.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639 - 2950 - 3855.

TAXICENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

BIOSCOPEN

ORANJESTAD: De Veer: 20.30 Blue Movie (18 jr); Rialto: 20.00 The villain (18 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 The chase (18 jr). SAN NICOLAS: *Principal: 20.30 Incredible invasion (18 jr).

WACHTREGELING DOKTOREN: San Nicolas en Savaneta: dokter S. de Boer, tel.: 7290.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Francina; Noord en Oranjestad: zr Felicitas; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic; Savaneta en Brazil: zr Michaela; San Nicolas: zr Perpetua; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

BOTICA'S: Oranjestad: Del Pueblo, tel.: 1253; San Nicolas: San Lucas, tel.: 5119.

WIJKGEBOUWEN: Oranjestad, tel.: 3168; San Nicolas, tel.: 5906; Santa Cruz, tel.: 8288.

DIVERSEN

SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 repetitie - Arubaans gemengd koor.

SPORT

EAGLECLUB: 20.00 schermen.

TIVOLICLUB: 20.00 kegelen.

A.S.U.-OLYMPIADE: 20.00 softball - Wilhelmina[illegible]

DONDERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 11.00 voor Europa; 15.00 voor New York - postkantoor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: spreekuur: van maandag tot en met vrijdag van 16.00 tot 19.00; zaterdag van 10.00 tot 12.00 t.h.v. mevr. Carla Paris-Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oranjestad, tel.: 3760.

Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken - dames - gebouw Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - gebouw San Nicolas.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de jeugd - openluchtbios, Oranjestad. FILM: Wizard of Bagdad.

OPENBARE VERGAERING: 09.00 eilandsraad.

SPORT

ATLETIEK: n.m. training - Stadion.

Jongetje loopt tegen politieauto aan

ORANJESTAD – Een driejarig jongetje werd maandagmiddag bij het oversteken van de rijweg door een auto geraakt, waarbij het met verwondingen in het hospitaal moest worden opgenomen.

Het jongetje stak ter hoogte van het Shellstation te Santa Cruz vanachter een auto de rijweg over en liep hierdoor tegen een politieauto, die juist voorbij reed. Het kind werd per ambulance naar dokter Paalman gebracht en op last van de dokter werd het kindje in het hospitaal opgenomen.

Te Morgenster waren twee pickups en een ijsco-karretje betrokken bij een aanrijding. De bestuurder van de eerste pickup wilde het karretje inhalen. Net op dat moment naderde een tegenligger, waardoor de pickupbestuurder krachtig moest remmen. De tweede pickup die achter de eerste reed kon een botsing met de andere pickup niet voorkomen, waarna de eerste pickup tegen het karretje reed. Totale materiele schade: 750 gulden.

Bij een botsing [illegible] tussen een V-auto en een personenauto werd een blikschade van [illegible] gulden aangericht. De bestuurder van de V-auto, een Amerikaanse toerist, gaf hierbij geen voorrang, terwijl de bestuurster van de personenauto niet in het bezit was van een rijbewijs.

's Middags omstreeks kwart over één reed op de Smithboulevard bij het Divi Divi-beachhotel een personenauto van de weg af. De auto reed eerst tegen een lichtmast en reed daarna een verkeersbord omver.

Activiteit van APC

ORANJESTAD – In verband met het te houden tweede Antilliaanse perscongres in het weekeinde van 18 augustus, organiseert de Aruba Pressclub op vrijdag 13 juli aanstaande een speciale avond in Holiday Inn om fondsen voor dit congres bijeen te krijgen. Van de overheid heeft de APC toestemming ontvangen om deze avond een Volkswagen 1500 bouwjaar 1973 ter waarde van 4860 gulden als deurprijs te verloten. Er zijn slechts vierhonderd kaarten beschikbaar, het ene gedeelte van de kaart ter waarde van twintig gulden geeft recht op een koud buffet met [illegible] en een glas wijn en het andere gedeelte ter waarde van dertig gulden (totaal voor de kaart vijftig gulden) geeft recht op de deurprijs. Gezien de [illegible] die de leden van de APC reeds gelegd hebben wordt verwacht dat deze kaarten spoedig uitverkocht zullen zijn. [illegible] bij leden van de [illegible].



Openbare vergadering van de Eilandsraad van Aruba op donderdag 28 juni 1973, des morgens om 9.00 uur. 1)

AGENDA
1. Casnan pa Pueblo.
2. Departamento Asunto Trabao, Cuido Social, Werkverschaffing.
3. Awa Territorial y Plataforma Continental.

Oranjestad, 26 juni 1973.
De Voorzitter,
F. Tromp.

1) Deze vergadering werd ingevolge artikel 28 van de Eilandenregeling Nederlandse Antillen aangevraagd door de raadsleden: G. F. Croes, F. D. Figaroa en D. I. Leo.

Specialiste restaurant-sector leidt personeel op St Maarten

(van onze Arubaanse redactie)

PHILIPSBURG. – Als jong meisje begon mevrouw Mabel Jones-Walter ruim 35 jaar geleden haar werk in het restaurantbedrijf in de Verenigde Staten. Overdag ging zij naar school en des avonds moest er gewerkt worden door ondermeer te bedienen in restaurants. Thans is zij een bekende trainingsspecialiste, welke nog niet zo lang geleden in de Hall of Fame in American Restaurant Magazine de ereplaats kreeg. Dank zij een initiatief van de Stichting Vocational and Professional Training Sint Maarten, heeft mevrouw Mabel Jones Walter de afgelopen vier weken „les gegeven" aan het personeel van Little Bay-hotel en zal de komende vier weken ook nog het personeel van Mullet Bay-hotel „onderhanden" nemen. Een opmerkelijke vrouw, die niet alleen het vak door en door kent, maar de liefde voor dit werk in haar lessen aan haar leerlingen weet uit te dragen.

Afgelopen week heeft de Arubaanse redactie van de Amigoe niet alleen een gesprek gehad met mevrouw Jones Walter, maar werd door de directie van Little Bay beach-hotel tevens in de gelegenheid gesteld om een van haar lessen te volgen. In de Columbusroom van Little Bay-hotel behandelde mevrouw Jones Walter die dag de „problemen" bij bedienen in het restaurant. Zij ging daarbij de problemen niet uit de weg, doch wist deze op een juiste wijze naar voren te brengen, waarbij uit de reacties van het personeel, dat in tijd van het hotel deze lessen volgt, dat men de wijze waarop zij een en ander uitlegde, op prijs stelde. Hetging ditmaal over te korte rokken, wat voor schoenen, ja zelfs het haarnetje kwam ter sprake.

Bij al haar lessen benadrukt zij de verantwoordelijkheid welke het personeel in deze bedrijfssector draagt en ook moet durven dragen. Dat hierbij de kleinigheden niet uit het oog verloren dienen te worden staat vast. Mevrouw Mabel Jones vertelt haar leerlingen over eventuele nieuwe gewoonten, die de Amerikanen hebben, zodat men op de hoogte is wanneer deze gasten op bezoek in het bedrijf komen. Natuurlijk wordt de tafelservice — in alle facetten — niet vergeten. Deze week, de laatste week in Little Bay, zijn de lessen gericht op vragen welke de toeristen stellen, waarbij uitvoerige gegevens over Sint Maarten, Saba en Statius de hoofdschotel vormen. Volgende week maandag begint zij met een vier weken opleiding voor het personeel van Mullet Bay-hotel. Deze twee hotels reageerden namelijk destijds positief op het voorstel van de Stichting toen voorgesteld werd deze beroepsspecialiste naar Sint Maarten te brengen. De hotels zorgen in die periode voor huisvesting en voeding, terwijl mevrouw Mabel Jones die met haar man de laatste jaren veel gereisd heeft, verder geen vergoeding vraagt.

Op de vraag van de Amigoe, wat de mogelijkheden zijn om ook eens enige tijd naar Aruba te komen, werd bevestigend geantwoord, mits hier eenzelfde regeling getroffen kan worden. Een pracht project voor de Aruba Hotel Association. Toen destijds de heren Otto Jongsma en Rein Heere van deze stichting een bezoek brachten aan Caneel Bay Plantation te St. John waarvan Richards L. Erb general-manager is en ondermeer vice-president van de Caribbean Hotel Association, werden zij in de gelegenheid gesteld enige lessen van mevrouw Jones te volgen. Deze eerste kennismaking was zo gunstig, dat al spoedig een uitnodiging volgde om naar Sint Maarten te komen. Overigens is deze eerste kennismaking met Sint Maarten reeds zo goed bevallen, dat volgend jaar een herhaling plaats vindt, waarbij door de stichting gedacht wordt ook een cursus voor directie-leden en supervisors van de hotels te organiseren.

Ondanks de „autoriteit" welke zij in haar branch is geworden, is Mabel Jones Walter een eenvoudige hartelijke vrouw gebleven. Men kan van haar zonder meer zeggen, dat zij het restaurant-bedrijf door en door kent. Als jong meisje moest zij des avonds vele uren in restaurants werken om voor haar boeken te kunnen betalen. En wanneer zij des morgens vrij was, gebruikte zij die tijd ook nog om kranten te gaan uitdelen.

Na haar schooljaren bleef zij in een restaurant werken, de betaling was er echter niet naar om daar een toekomst op te bouwen en daarom nam zij steno-lessen en ging op een bank werken. Intussen kreeg zij de leiding van verschillende bedrijven, zoals restaurants in departmentstores en cafetarias, waar men haar leerde kennen als geen gemakkelijke chef, maar wel een hardwerkende vrouw, die veel deed om het bedrijf beter te maken. „Toen de oorlog kwam wilde ik er mee stoppen", zo vertelde zij de Amigoe, ik ging naar Florida en trok erop uit met een visboot, want vissen is een van haar lievelingsporten, doch opnieuw bleek dat de trek naar het restaurant bedrijf sterker bleek. In 1952 kwam zij bij Burdines in Miami als manager van een lunchroom.



Onder haar leiding gingen de zaken zo goed, dat spoedig tot uitbreiding werd overgegaan. Op haar initiatief begon men met de bouw van restaurants, welke thans in de States erg in trek zijn, met de zogenaamde „double deck", waarbij negentig procent ruimte voor restaurant en tien procent voor de keuken. De groei bleef aanhouden en van de twee restaurants, met veertigduizend maaltijden per jaar, groeide Burdines uit tot tien restaurants met meer dan drie miljoen maaltijden per jaar.

Intussen stelde zij haar kennis ook ter beschikking van de verschillende organisaties waarvan zij bestuurslid werd, zoals National Restaurants Association, American Bakers Association en enige organisaties op dit gebied in Miami. Zij reisde van het ene restaurant naar het andere. De afgelopen twaalf jaar is zij, nog steeds reizende, de Amerikaanse top specialiste op restaurant gebied, niet alleen door de Verenigde Staten maar ook daarbuiten. Zij verblijft nu enige tijd op Sint Maarten, waar men erg gelukkig is met haar bezoek, hetgeen ondermeer bleek uit een gesprek met de directie van Little Bay Beach-hotel. De wijze waarop het personeel reageert op de lessen is reeds merkbaar en belooft veel voor de toekomst.

PHILIPSBURG. – Mevrouw Mabe Jones Walter voor de ingang van he Little Bay Beach-hotel op Sin Maarten met directie-leden van he hotel. V.l.n.r.: Ass.-manager Herv R.L. Thomas, mevrouw Jones, direc teur Rob Dubourq en assistan manager Rene N.W. Florijn.

LA PAZ.– President Hugo Banzer heeft voor volgend jaar algemene verkiezingen aangekondigd. Deze mededeling via radio en tv heeft in het algemeen een positieve reactie gekregen in Bolivia. Van sommige kanten is gevraagd om het kabinet te reorganiseren zodat het voortaan geheel uit militairen zal bestaan om de voor verkiezingen noodzakelijke rust en orde te garanderen. In de voorbije drie maanden is van alle kanten aangedrongen op president Banzer om de grondwet weer in te voeren. Volgens de president is het ogenblik daarvoor gekomen, omdat er sociale rust in het land heerst.

...pannend badminton op ...ympiade

...ANJESTAD. — In het kader ...e ASU-Olympiade zijn in het ...en weekeinde in de zaal van ...le Club badminton-wedstrijden ...den. De opzet van deze wed... verschilde in zoverre van de ...elijke, dat er nu gespeeld ...olgens een tijdschema (vijftien ...n speeltijd, inclusief veldwisse...en niet volgens het normale ...m „best of three".

...ie in dit tijdsbestek de meeste ... gescoord hadden, wonnen de ... Het geheel was op deze manier ...iseerd om in de korte tijd die ...chiking stond, zoveel mogelijk ... en speelsters te laten deelne... zowel in de A- als in de ...p. Vermeld dient te worden ...danks de enorme hitte in de ... publieke belangstelling bij... groot was. De toeschouwers ... vaak uitstekend badminton te ...

De stand in de A-groep werd tenslotte:

DAMES-ENKEL: 1e. N. Mata; 2e. S. Kramer; 3e. Y. Kramer; 4e. M. Yarzagaray.

HEREN-ENKEL: 1e. G. Hagen; 2e. G. Schenk; 3e. G. Neumann; 4e. D. Bernabela.

DAMES-DUBBEL: 1e. S. en Y. Kramer; 2e. N. Mata/R. Heyer; 3e. M. Yarzagaray/M. IJzerman; 4e. L. Barmes/T. Satter.

HEREN-DUBBEL: 1e. J. Kramer/G. Hagen; 2e. G. Schenk/R. Altman; 3e. G. Neumann/D. Bernabela; 4e. D. Anthony/H. Wilson.

GEMENGD DUBBEL: 1e. R. Heyer/R. Altman; 2e. Y. Kramer/J. Kramer; 3e. S. Kramer/B. Mulder; 4e. N. Mata/J. Wolterbeek.

In de B-KLASSE werd de eindstand:

DAMES-ENKEL: 1. M. Mata; 2. H. Volkerts; 3. E. Koole; 4. M. Luidens.

HEREN-ENKEL: 1. P. de Boer; 2. J. Barson; 3. F. Luidens; 4. J. Betram.

DAMES-DUBBEL: 1. M. Luidens/I. Maduro; 2. T. Timmermans/L. Betram; 3. E. Hoogesteger/S. Barson; 4. M. v.Doremalen/S. Satter.

HEREN-DUBBEL: 1. J. Timisela/B. Bernardus; 2. C. v.Dal/R. Wever; 3. C. Tjon/M. Martinus; 4. R. Ignacio/D. Dorival.

GEMENGD DUBBEL: 1. E. Koole/J. Heyer; 2. M. Mata/J. Raeven; 3. E. Hoogesteger/B. de Jong; 4. H. Volkerts/L. Farro.

De heer Frans, voorzitter van de Badminton Bond Aruba, reikte na de wedstrijden de prijzen uit. Hij werd hierbij op charmante wijze geassisteerd door Herla Oduber, kandidate voor Sportkoningin, hetgeen bij eenieder bijzonder in de smaak viel.





ORANJESTAD – Spannende badminton-momenten tijdens wedstrijden in de Eagle Club in het kader van de 19e ASU-Olympiade.

WILLEMSTAD – Onlangs heeft de heer Johan Winkelman, agent van politie eerste klasse, op eigen verzoek de politiedienst verlaten wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd. De heer Winkelman kwam op 19 maart 1948 op Curacao aan. Hij behoorde toen tot de Koninklijke Marechaussee. Op 1 Oktober 1949 ging hij over in dienst van het Korps Politie Nederlandse Antillen. Gedurende de laatste jaren was hij werkzaam bij de Vliegveldbrandweer op Hato. De foto toont de overhandiging van het korpsembleem aan de heer Winkelman door commissaris Rol.

...ontech in ...ieuw pand

...RALENDIJK — Op 5 maart 1963 ... Bontech opgericht door enige ...çaose firma's en de werkplaats ... gebouwd op de weg die van de ...ham Blv. loopt naar Nikiboko ...erra Corra. De bedoeling was te ...ire Caterpillar tractoren te ...eren en voor deze apparaten ...ce te geven en voorts allerlei ...ische werkzaamheden te ver...en. Door het toenmalige bestuur Bonaire was toegezegd, dat alle ...oren van het eilandgebied door ...ech onderhouden zouden wor... Op die basis werd het nieuwe ...f te Bonaire gevestigd. De ...ijk was anders: er is nimmer een ...or van het eilandgebied Bonaire ... Bontech hersteld of onder...en. Aldus Bontech nv.

... zaken ondergingen een grondige ...ing toen besloten werd samen ...erken met S. E. L. Maduro & ... en de Handel Mij Kralendijk op ...ebied van bouwmaterialen. Dat ...rde in juni 1969. Deze samen...ng bleek een goede greep te zijn ...t. Het was vanaf dat ogenblik ...ijk de zaken belangrijk uit te ...den en Bontech kan thans alles ...ren op het gebied van bouw...rialen, te weten van de fundatie ...an de nok van het huis.

...p 1 januari van dit jaar wenste de ...del Mij Kralendijk zich terug te ...ken als aandeelhouder en deze ...ootschap verkocht haar aan... De huidige aandeelhouders ... Prospero Baiz & Co. op ...çao, S.E.L. Maduro & Sons te ...çao, P. A. Dammerman op ...ire, die de directie zal voeren en ...S. Marchena op Bonaire.

...rscheidene agentschappen, die ...andel Mij Kralendijk reeds vele ... had, werden in onderling ...eg en na goedkeuring van de ...ipalen, aan Bontech overge...en. Dat zijn o.a. de ...tschappen van Philips, General ...ric (Hotpoint), Lips (brand...en en ander meubilair). Voorts ...t door Bontech de directie ...erd van SAMSOM (Bonaire) ... welke vennootschap kortgele... alhier werd gevestigd. Aldus ...edelingen van Bontech-zijde in ...nd met het feit, dat men zijn ...k nam in het nieuwe pand, ...in de boekhandel en de afdeling ...ronische zaken gevestijd zijn. Dit ... maandag met een koud buffet ...otel Bonaire gevierd. (zie foto)

...eitje voor ...PV-karweitje

...RANJESTAD — Van de heer ...eswijk districtscommissaris voor ...ba van de Antilliaanse Padvinders ...rdt vernomen dat de jaarlijkse ...ie „Heitje voor een Karweitje" dit ... gehouden zal worden op 2, 3 en ...uli. Welpen en Verkenners van de ...owaken, Baden Powell, Santanera ... Sint Joris-groep werken hieraan ...e. Iedereen is voorzien van een ...kje getekend door de districts...mmissaris waarin de werkzaamhe...n en verdiensten kunnen worden ...etekend. De opbrengst is bestemd ...r het welpenkamp op Bonaire.

In marihuana-zaak nog aanhouding

ORANJESTAD — In verband met de grote marijuana-vangst (zeventien pond) op de Beatrix-luchthaven, werd maandag een tweede man aangehouden en ingesloten. Hij had van de 32-jarige E. M. A., die de marihuana vanuit Colombia in twee ice-jugs naar Aruba bracht, voor een bedrag van vijftig gulden aan marihuana gekocht. Hij had dit gedaan op aandringen van A., die om geld zat te springen. Van een der jugs die A. op de luchthaven achterliet ontbrak namelijk de deksel en vermoedelijk zat de marihuana die hij aan de andere man had verkocht in dit deksel. Intussen is ook gebleken dat de partij marihuana voor doorvoer naar Curacao was bestemd.

Viering Venenezolaanse onafhankelijkheidsdag

ORANJESTAD — In verband met de viering van de Venezolaanse Onafhankelijkheidsdag op 5 juli werd door het Venezolaans consulaat op Aruba het volgende programma samengesteld: om elf uur 's morgens bloemenhulde bij het borstbeeld van Simon Bolivar op het plein tegenover het gebouw van de Sociedad Bolivariana. Hierbij zal het woord worden gevoerd door de Venezolaanse consul-generaal, de heer Fabio Larrazabal U. Van acht tot elf uur 's avonds vindt in het gebouw van de Sociedad Bolivariana een Venezolaanse avond plaats, waarbij documentaires over dit land vertoond zullen worden, met verder een lezing door professor Horacio Vanegas W. en tot slot een heildronk.

Major League

NEW YORK — Major League baseball: zondag 24 juni:

AMERICAN LEAGUE: New York Yankees — Detroit Tigers 3-2; New York Yankees — Detroit Tigers 2-1; Boston Red Sox — Baltimore Orioles 1-0; Kansas City Royals — Texas Rangers 7-4; Kansas City Royals — Texas Rangers 10-6; Milwaukee Brewers — Cleveland Indians 8-3; Minnesota Twins — California Angels 5-1; California Angels — Minnesota Twins 3-0; Oakland Athletics — Chicago White Sox 7-0; Chicago White Sox — Oakland Athletics 11-1.

NATIONAL LEAGUE: New York Mets — Pittsburgh Pirates 5-2; Atlanta Braves — San Diego Padres 6-1; Chicago Cubs — St Louis Cardinals 2-0; Houston Astros — San Francisco Giants 7-6; Houston Astros — San Francisco Giants 8-3; Los Angeles Dodgers — Cincinnati Reds 5-2; Philadelphia Phillies — Montreal Expos 8-4.

25 juni: AMERICAN LEAGUE: Cleveland Indians — New York Yankees 4-2; California Angels — Kansas City Royals 5-2; Texas Rangers — Oakland Athletics 4-2; Chicago White Sox — Minnesota Twins 3-2; Baltimore Orioles — Milwaukee Brewers 4-3; Boston Red Sox — Detroit Tigers 2-1.

NATIONAL LEAGUE: Chicago Cubs — New York Yankees 3-2; Pittsburgh Pirates — Montreal Expos 8-6; Pittsburgh Pirates — Montreal Expos 3-1; Houston Astros — Cincinnati Reds 13-2; Los Angeles Dodgers — San Diego Padres 3-2; Philadelphia Phillies — St Louis Cardinals 7-6.

Wimbledon

LONDEN — Jan Hordijk is in de eerste ronde herenenkelspel van het Wimbledon-toernooi, dat maandagmiddag om twee uur in Londen is begonnen, uitgeschakeld door de Amerikaan Zen Guerry. De Nederlandse kampioen verloor in drie sets: 7-9, 2-6, 2-6.

Ilie Nastase won de eerste partij op het centre-court van de Westduitse Hajo Ploetz. De na het uitroepen van de boycot door vrijwel alle leden van de spelersorganisatie ATP als eerste geplaatste Roemeen kreeg bij het betreden van de baan een staande ovatie van de 14.000 toeschouwers. Kaarten van twee pond deden aan de poorten 18 pond.

De eerste uitslagen zijn: herenenkelspel: Nastasa (Roem) — Ploetz (WDl) 6-3, 7-5, 6-2; Guerry (VS) — Hordijk (ned) 9-7, 6-2, 6-2.

Afscheid "Shakie"

AMSTERDAM — Op woensdag 8 augustus a.s. zal in het Olympisch stadion te Amsterdam de oer-Ajacied Sjaak Swart uitgeluid worden. Ajax zal dan aantreden tegen de Engelse eerste divisieclub Tottenham Hotspur uit Londen. Swart die de voorkeur had gegeven aan een ontmoeting tegen Liverpool, waaraan hij prettige herinneringen had, zag deze wens niet in vervulling gaan omdat de Engelsen reeds verplichtingen elders hadden. Er zullen op dezeafscheidsavond van Swart nog enkele andere evenementen georganiseerd worden, o.a. een voetbalwedstrijd tussen oud-Ajax en oud-Feyenoord.

Wimbledon aangevangen

REUTER. — De belangrijkste uitslagen van de tweede dag zijn verder: DAMESENKELSPEL, eerste ronde: Martina Navratilova (Tsjech.) — Christina Janes (GB.) 6—1, 6—4; Virginia Wade (GB.) — Dianne Fromholtz (Aus.) 3—6, 6—2, 6—1; Marina Redondo (VS.) — Katja Ebbinghaus (Wdl.) 6—1, 2—6, 6—2; Rosemary Casals (VS.) — Brenda Kirk (ZAf.) 6—0, 6—1; Nathalie Fuchs (Fra.) — Linda Tuero (VS.) 1—6, 6—3, 6—2; Vlasta Vopickova (Tsjech.) — Corinne Molesworth (GB.) 6—3, 1—6, 8—6; Valerie Ziegenfuss (VS.) — Michele Gurdal (Bel.) 6—2, 8—9, 6—3; Julie Heldman (VS.) — Winnie Shaw (GB.) 6—1, 8—6; Tory Fretz (VS.) — Linda Mottram (GB.) 6—1, 6—3.

HERENENKELSPEL, tweede ronde: Kodes (Tsjech.) — Marzano (It.) 6—0, 6—4, 6—3; Taylor (GB.) — Elschenbroich (Wdl.) 6—3, 6—2, 6—2; Davidson (Aus.) — Phillips Moore (Aus.) 6—3, 6—4, 6—3.

Rol Nixon affaire Watergate

(Vervolg van pag. 1)

het schandaal op de schouders van John Mitchell leggen.

— Nixon ontsloeg Dean als zijn adviseur nadat Dean met de autoriteiten was gaan samenwerken en over het aandeel van Haldeman en Ehrlichman had gepraat.

„Is dat een goede samenvatting van uw langdurige verklaring over uw bijeenkomsten met de president," vroeg Dash en Dean antwoordde bevestigend.

(De presidentiele woordvoerder Gerald Warren zei gisteravond in het westelijke Witte Huis in San Clemente dat Nixon blijft bij zijn verklaring van 22 mei, toen hij verklaarde dat hij tevoren niets wist van de spionageplannen voor het Watergategebouw en tot april, evenmin van de pogingen de zaak de doofpot te stoppen.)

Later concentreerde de ondervraging van Dean zich op documenten, die hij na zijn ontslag mee had genomen uit het Witte Huis. De stukken bevatten onder meer gedetailleerde plannen voor een eigen inlichtingendienst van het Witte Huis. President Nixon gaf hier aanvankelijk zijn goedkeuring aan maar trok die weer in nadat het toenmalige FBI-hoofd Edgar Hoover krachtig bezwaar tegen had gemaakt.

Dean had het ook over het gebruik van regeringsbureaus tegen politieke tegenstanders van Nixon. Zo had bijvoorbeeld de belastingdienst een onderzoek ingesteld naar de belastingaangifte van een schrijver, die zich in een artikel kritisch had uitgelaten over de zakenmagnaat Charles (Bebe) Rebozo, een goede vriend van Nixon. De geheime dienst had gemeld dat George McGovern, toentertijd Democratisch presidentskandidaat, zich bezighield met een geldinzameling waar ook communisten of ex-communisten bij betrokken zouden zijn.

President liegt

Dean getuigde gisteren opnieuw dat president Nixon enkele malen tegen het Amerikaanse volk heeft gelogen. Nixons verklaring in mei van dit jaar, dat hij niets had geweten van de Watergate-affaire of het in de doofpot stoppen ervan, was onjuist, aldus Dean.

Op 17 april had Nixon gezegd, „Ik veroordeel alle pogingen om deze zaak in de doofpot te stoppen, ongeacht wie erbij betrokken is." „Gelooft U dat de president de waarheid sprak," vroeg senator Montoya aan Dean. Na een ogenblik stilte antwoordde Dean, „Nee." Dean vertelde ook nog dat het Witte Huis een „lijst van vijanden" bezat, waarop onder meer journalisten en politici stonden, die zich erg kritisch over de regering uitlieten.

Twee senatoren van de senaatscommissie zinspeelden dinsdag op de mogelijkheid dat Nixon voor de commissie zou worden genood om de verklaring van Dean te beantwoorden, of dat hij in een andere vorm vragen van de commissie zou moeten beantwoorden.

Het verhoor van Dean wordt vandaag voortgezet.

Sport in het kort

PARAMARIBO — De koninkrijksspelen zullen dit jaar van 4 tot 11 augustus in Suriname worden gehouden. De onderdelen van de ontmoeting tussen de jeugd van de drie rijksdelen zijn: basketbal, atletiek, voetbal, zwemmen en judo. De Nederlandse afvaardiging (6 man sterk) zal onder leiding staan van Jan Timmer terwijl voor de Antillen als chef de mission zal optreden de heer J. Isa. De officiele opening van deze koninkrijksspelen zal op maandag 7 augustus plaatsvinden in het herbouwd Suriname stadion te Paramaribo.

STOCKHOLM — Het Zweedse voetbalelftal heeft maandag voor 45.000 toeschouwers in het Raasundastadion te Stockholm een vriendschappelijke wedstrijd tegen wereldkampioen Brazilie met 1—0 gewonnen. Roland Sandberg scoorde in de 79e minuut. Bij Zweden speelden Kindvall (ex-Feyenoord), Nordqvist en Edstroem (beiden PSV) mee. Onlangs versloegen de Brazilianen met dezelfde cijfers West-Duitsland en Rusland.

LENINGRAD — Drie grootmeesters: de Russen Kortsnoj en Karpov en de Amerikaan Byrne hebben zich dinsdag in het interzone schaaktoernooi, verzekerd van een plaats in het kandidatentoernooi.

Dinsdag werden in Leningrad de afgebroken partijen uitgespeeld. De uitslagen van de afgebroken partijen zijn: Uhlmann-Koezmin 1-0, Uhlmann-Koezmin 0-1, Gligoric-Koezmin 1-0, Roekavina-Tal 1-0, Toekmakov-estevez 1/2-1/2, Huebner-Toekmakov 1/2-1/2, Gligoric-Quinteros 1/2-1/2, Torre-Taimanov 1/2-1/2, Karpov-Smejkal 1-0.

Na 16 ronden is de stand: 1/2 Karpov en Kortsnoj 12,5 pnt.; 3. Byrne 12; 4. Smejkal 10,5; 5/6 Larsen en Huebner 10; 7. Koezmin 9; 8/11 Gligoric, Radulov, Taimanov en Tal 7,5; 12. Uhlmann 6,5.

DEN HAAG — Een team samengesteld uit vertegenwoordigers van bijna alle fracties in de tweede kamer zal in een voetbalwedstrijd woensdagavond uitkomen tegen een team samengesteld uit parlementaire journalisten. De opbrengst van deze wedstrijd zal ten goede komen aan de Stichting Muenchen 1972 Memorial.

Het ontstaan van deze stichting is een initiatief van mevrouw Ankie Spitzer-De Jongh, echtgenote van de omgekomen Israelische schermcoach. Mevrouw Spitzer heeft het bedrag van f. 500.000 dat zij van de Westduitse regering ontving geheel aan de stichting ter beschikking gesteld. De stichting Muenchen 1972 Memorial stelt zich ten doel gelden in te zamelen om in Israel een internationaal sportcentrum tot stand te brengen. Dit centrum zal een blijvend gedenkteken worden voor de Israelische sportmensen, die tijdens de Olympische Spelen het leven verloren.

Het elftal dat tegen de journalisten zal uitkomen zal bestaan uit de kamerleden Konings, Keuning, Keja, Ploeg, Vonhoff, Kombrink, Scholten, Van Thijn, Patijn, Ter Beek en Du Chatinier. De chef-portier van de Tweede Kamer, de scheidsrechter J. Mulders, zal de wedstrijd fluiten.

De wedstrijd wordt gespeeld op het gratis door de gemeente Den Haag ter beschikking gestelde terrein van de voetbalvereniging HMSH aan de Melis Stokelaan, hoek Vredelustlaan.

DUESSELDORF — Op 11 juli vindt om 12 uur in Hotel Atlantis te Zuerich de loting plaats voor de toernooien om de Europa Cup 1973/74. Tot nu toe hebben 20 landen die aangesloten zijn bij de UEFA zich voor de toernooien aangemeld. Albanie neemt niet deel, op IJsland, Malta en Cyprus zijn de competities nog niet afgelopen. Nederland is in het toernooi voor de Europa Cup I (landskampioenen) vertegenwoordigd door Ajax, Europa Cup II (bekerwinnaars) door NAC en in het UEFA-cup-toernooi door Feyenoord en FC Twente.

In het toernooi om de Europa Cup I is Ajax titelverdediger, AC Milaan is winnaar geworden van de Europa Cup II en het toernooi om de UEFA-cup kreeg de FC Liverpool als winnaar.

Raad morgen bijeen

ORANJESTAD — Voor morgenochtend negen uur is de openbare vergadering van de eilandsraad bijeen geroepen met als agenda de drie door de MEP gevraagde punten: Volkswoningen, Werkverschaffing, Territoriale wateren en continentaal plat.

AMERICA LATINA

[illegible] — Na op 18 juni generaal Ernesto Geisel aangewezen te hebben als [illegible] opvolger voor het presidentschap heeft het Braziliaanse staatshoofd, Garrastazu Medici, maandagavond generaal Adalberto Peneira dos Santos, de president van het hoge militaire gerechtshof, benoemd tot kandidaat voor het vice-presidentschap. De militairen die in Brazilie aan [illegible] hebben hiermee laten [illegible] dat zij hun macht verdedigen willen bestendingen. De [illegible] van [illegible] nog rekening [illegible] de benoeming van een burger [illegible] vice-president, is de bodem ingeslagen.

LIMA — De Amerikaanse staatssecretaris Jack Kubisch voor Interamerikaanse zaken heeft in Lima verklaard, dat de VS deel willen blijven uitmaken van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS). Hij legde er de nadruk op dat de VS niet de hegemonie nastreven in het Amerikaanse continent, maar dat men ook nergens afhankelijk van wil zijn. De VS [illegible] relaties met alle landen [illegible] ogen op het ogenblik niet goed liggen, dan is dat een zaak, welke de speciale commissie voor de herstructurering van het Interamerikaanse systeem uit de wereld moet helpen. Deze commissie vanuit de OAS komt in Lima bijeen. Kubisch vind de OAS daarom van belang, omdat daarin niemand de baas is en elk land een gelijke positie heeft als de andere landen.

De Mexicaanse ambassadeur De la Colina in de OAS heeft meegedeeld, dat zijn land op dit ogenblik zich niet uit de strijd zal terugtrekken, wat de OAS betreft. Het is onmogelijk volledig met het verleden te breken. Om een effectieve en dynamische samenwerking te verkrijgen is het slechts nodig het charter van de OAS correct te interpreteren, aldus de Mexicaan. Met name noemde hij op dit gebied een duidelijker uitleg noodzakelijk van de begrippen wederzijdse hulp, agressie en interventie. Hij verklaarde zich ook voorstander van het afschaffen van de eventuele sancties. Elke staat moet de weg kunnen gaan welke hij wenst zonder bang [illegible] te zijn voor sancties. Voor Mexico zijn vier punten van fundamenteel belang op dit gebied: non-interventie, daadwerkelijke samenwerking op alle gebied, een efficiente systeem en organisme met aan de kant zetten van alle bureaucratie en de toekenning van een adequate flexabiliteit aan de OAS-orgaan.

GUATEMALASTAD — Een zware aardbeving heeft woensdagmorgen paniek veroorzaakt onder de miljoen inwoners van de Guatemalteekse hoofdstad. Er zijn nog geen meldingen van slachtoffers of schade.

GUATEMALASTAD — In Guatemala zal dit jaar tachtigduizend hectare land worden verdeeld onder kleine boeren. Zo heeft het regime van generaal Carlos Arana Osorio aangekondigd.

De distributie van het land — speciaal dat in het „El Peten"-jungle gebied bij de Mexicaanse grens — is door een aantal volksbewegingen in Guatemala scherp bekritiseerd.

Het te verdelen land ligt in de buurt van het gebied dat door Amerikaanse olie-maatschappijen wordt geëxploiteerd. Er zouden geen technische hulpmiddelen voorhanden zijn om het te bewerken. Arbeiders- en studentenorganisaties hebben al gezegd dat het plan is bedoeld om aan de vraag van de oliemaatschappijen naar goedkope werkkrachten te voldoen.

CARACAS — Venezuela heeft twee grote suikerraffinaderijen gekocht van Brazilië en is in onderhandeling over een derde. Dat is het belangrijkste resultaat op het gebied van de handel dat de Braziliaanse minister van Buitenlandse Zaken Barbosa heeft geboekt bij zijn tweedaags bezoek aan Venezuela.

De Venezolaanse aankoop is onderdeel van een programma om de handelsbalans tussen beide landen weer in evenwicht te krijgen. Vorig jaar sloeg de balans 30 miljoen dollar ten gunste van Venezuela door.

De perschef van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Caracas, Erick Becher, verklaarde dat Brazilië in Venezuela kunstmest zal kopen ten behoeve van de noden van de boeren in Zuid-Brazilië.

Verhuisd per 1 juli

Drs. C. G. M. Smit
E.M. C. Smit-Eikenbroek

van Generaalsweg 32
naar Groot Davelaarweg 7
tel. 36234



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat er bij voldoende deelname, in de maand augustus 1973 wederom zal worden aangevangen met de navolgende eilandelijke leergangen, t.w.:

E.T.S. Banda Abou te Barber.

1. Electrisch lassen (N.I.L.)
   Toelatingseisen: voor beginners, minimum leeftijd 16 jaar en 6 klassen lagere school doorlopen hebben;
   voor gevorderden, het beginnersgetuigschrift.
2. Gezel-Betontimmeren.
   Toelatingseisen: diploma L.T.S. of getuigschrift E.T.S. Afdeling Houtbewerken;
3. Gezel-Metselen.
   Toelatingseisen: 5 klassen lagere school doorlopen hebben, leeftijd tenminste 15 jaar en werkzaam bij voorkeur in het bouwbedrijf.

Inschrijving op woensdag 27 juni, donderdag 28 juni en vrijdag 29 juni a.s. van 7.00 – 9.00 uur n.m. in een der lokalen van de E.T.S. Banda Abou, onder overlegging van de vereiste diploma's of getuigschriften.

Openbare Juan Pablo Duarteschool, Sto Domingoweg.

Electrisch lassen (N.I.L.) voor gevorderden:
toelatingseis: het beginners getuigschrift.
Inschrijving op donderdag 28 juni a.s. van 7.00 – 9.00 uur n.m. in een der lokalen van de Juan Pablo Duarteschool Sto Domingoweg, onder overlegging van het getuigschrift voor beginners.

WIJKVERPLEGING van het WIT GELE KRUIS

"PRINSES MARGRIET"

verhuisd 27 juni 1973 van
Hispañolaweg 10 naar

STA.MARIA 17 (achter kerk Sta.Maria)
telefoon 82047.



EILANDGEBIED CURACAO

Bij het Water- en Energiebedrijf (Dienst Water- Energieproduktie) van het Eilandgebied Curaçao kan geplaatst worden:

- een H.T.S.-er Werktuigbouwkunde -

bij voorkeur met ervaring.

Afhankelijk van opgedane ervaring is in dienstname als Technisch Ambtenaar of Technisch Ambtenaar 1e klasse mogelijk.

Technisch Ambtenaar:	Ongehuwd:	min. NAf. 860,–	Max. NAf. 1.076,–/maand
	Gehuwd:	min. NAf. 1.075,–	Max. NAf. 1.345,–/maand
Technisch Ambtenaar 1e klasse:	Ongehuwd:	min. NAf. 944,–	Max. NAf. 1.172,–/maand
	Gehuwd:	min. NAf. 1.180,–	Max. NAf. 1.465,–/maand

Bezoldigingsverhogingen zijn 2 jaarlijks; (Aanstelling boven minimum-bezoldiging mogelijk afhankelijk van opgedane ervaring).

Boven salaris wordt kindertoelage toegekend van:
NAf. 55,– per maand voor 1 kind
NAf. 105,– per maand voor 2 kinderen
NAf. 150,– per maand voor 3 kinderen.
Voor meer dan 3 kinderen NAf. 25,– per kind per maand erbij.

Vakantie 22 werkdagen per jaar (5 daagse werkweek).
Vakantie uitkering: 5% van het inkomen.
Ziektekosten vergoeding: 90% van de onvermijdelijke ziektekosten worden vergoed.

Sollicitaties met volledige inlichtingen betreffende leeftijd, burgerlijke-staat, datum van behaalde diploma binnen twee weken na verschijnen van deze advertentie per post te richten aan het Hoofd van het Water- en Energiebedrijf, Mundo Nobo, Alhier.

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao.

S willen in OAS blijven

lexico voor fschaffen an sancties

MSTERDAM — Prins Bernhard ft als regent van het zijn naam ende fonds vanmorgen in het is op de Dam in Amsterdam een eren anjer uitgereikt aan mevrouw L. M. Ch. Talboom-Smits uit rburg, de schrijver-dichter mr olaas (Colá) Debrot uit Laren en r dr Remigius Dieteren OFM uit stricht.

Mevrouw Talboom (70) ontving de erscheiding voor: haar geheel erplichte, met succes bekroonde k voor het Hofstads jeugdorkest, zij in 1923 oprichtte. Zij heeft tientallen jaren lang zakelijk n stiek geleid en is er nog steed p nauwste manier mee verbonden. Schrijver-dichter Cola Debrot (71) eg de zilveren anjer omdat hij: bij vervullen van zeer verantwoorde- werk, eerst als arts, later als liticus en gouverneur van de derlandse Antillen, met een on- wone inzet de Caribische cultuur t slechts gestimuleerd maar ook rijkt heeft. Bovendien wist hij de erkracht te vinden om als schrijver n verzen en proza de Antilliaanse m in de Nederlandse letteren te en horen.

Aan pater Remigius Dieteren (58) was de onderscheiding toegekend omdat hij in zijn priesterschap en naast zijn opdracht van minderbroeder, het sociaal historisch centrum voor Limburg heeft opgericht en bezield. In samenhang daarmee verrichtte hij een reeks van publikaties met name over de geschiedenis van de mijnstreek, die het sociaal historisch centrum een eigen plaats in het Limburgse kultuurleven waarborgden, zo werd vermeld in de gronden van verlenging der drie zilveren anjers.

Tegen de heer Debrot zei de prins: „Hooggeachte heer Debrot, een jaar of drie geleden is u gevraagd om voor een bloemlezing een bladzijde uit eigen werk aan te wijzen. U hebt toen een merkwaardige keuze gedaan. Het was een passage, waarin iemand vertelt over een Italiaanse leraar, die een reisje naar Parijs maakt. En als hij Montmartre gezien heeft, zendt hij zijn schooldirecteur een ansichtkaart: met ingang van heden neem ik ontslag. Hij blijft voor de rest van zijn leven in Parijs om te schilderen en om voorbijgangers poezie van Dante toe te roepen. U noemt de naam erbij, het is Modigliani.

Dat u die anekdote hebt geschreven, nu ja, dat was in een bundel dagboekbladen maar dat u haar uitgerekend in het jaar van uw afscheid als gouverneur van de Nederlandse Antillen hebt geïsoleerd, was echt een streek. Een vrolijke en een die bij u past. U hebt geleefd en gereisd tussen twee landen en kulturen, of beter in twee kulturen. Want u verbond ze. U hebt gewerkt in twee sektoren, de artistieke en de bestuurlijke. En ook die hebt u weten te verbinden. Uw leven is er een geweest van synthese: Amsterdam en Willemstad, de Staatscourant en de Antilliaanse Cahiers, het Nederlands en het Papiamento, menselijke lichamen, staatsrechtelijke lichamen en het lichaam dat leeft van meer-dan-brood-alleen. Daarvoor hebt u meer verricht dan verwacht, laat staan verlangd kon worden. Van u is een animerende, inspirerende werking uitgegaan, die ook in de toekomst een rijke werking kan hebben. Misschien was het u soms bijna te veel en hebt u weleens gedacht aan het kaartje van Modigliani: met ingang van heden neem ik ontslag, leve de poezie. Maar dan hebt u bedacht dat een kultuur pas leeft in de dragers ervan, en dat u, door uw functie en persoon, een groot werk aan die kultuur kon doen. U hebt uw leven daarvoor ingezet, met de volledige bijstand van uw dappere en begaafde vrouw Estelle Reed. En die verdiensten, mijnheer Debrot, verdienen benadrukt en gehuldigd te worden, wat nu geschiedt door de toekenning van de zilveren anjer."

ilmcensuur in razilie treft ook zending naar Berlijn

BRASILIA — De nieuwe directeur generaal van de federale politie in Brazilië generaal Antonio Bandera, heeft een verschijningsverbod opgelegd aan tien films, waarvan de vertoning eerder officieel was goedgekeurd. Bij de Braziliaanse censuur is men namelijk overgegaan tot een minder liberaal aanpak, dan men eerst huldigde. Films kunnen verboden worden wanneer zij als erotisch of subversief beschouwd kunnen worden. Bij deze censuur baseert men zich op een in januari verschenen besluit, waarbij de vertoning geweigerd kan worden van films, welke de goede verhouding met andere landen kunnen benadelen, of die een gevaar betekenen voor de openbare orde, terwijl eveneens een grond voor censuur kan zijn als een film beledigend is voor een godsdienst. Het verbod treft onder meer vier Italiaanse films, twee Franse films en twee Braziliaanse films. De film Toda nudez sera castigada van Arnaldo Jabor, welke ook onder deze maatregel valt, heeft nog onlangs drie prijzen gekregen van de nationale kritiek in Brazilië, en dingt namens Brazilië mee in het filmfestival van Berlijn. De maatregel heeft grote verbazing gewekt in kringen van de bioscoop-exploitanten.

Martha Mitchell: John draait voor Nixon op

WASHINGTON — Martha Mitchell is ervan overtuigd dat haar echtgenoot John, voormalig minister van Justitie, voor president Nixon de gevangenis in zou gaan.

Hij beschermt de president van de Verenigde Staten, zei mevrouw Mitchell in een telefoongesprek. Volgens haar gaat Mitchell voor Nixon de gevangenis in. Ik weet niet waarom, maar misschien doet hij het omdat hij zoveel vertrouwen in Nixon had, zelfs na wat er gebeurd is. Hij (Mitchell) is gekwetst. Mijn man bezit meer integriteit dan wie dan ook in Wall Street. Hij vindt dat iedereen zich nu met de staart tussen de benen uit de voeten maakt, aldus de strijdbare echtgenote van de oud-minister.

Water blijft stijgen in Bangladesj

DACCA. — Meer dan een miljoen mensen zijn geëvacueerd uit de overstroomde gebieden in Bangla Desj. Het water blijft stijgen en bedreigt thans de havenstad Chandpoer, waar een aantal straten al onder water staat. Het water in de grote rivieren stijgt snel en de minister voor Hulpverlening, Sohrab Hoessain, die dinsdag van een bezoek aan de zwaarst getroffen streken terugkeerde, zei te vrezen at veel mensen door het water zijn meegesleurd. Hij had gevlogen boven uitgestrekte gebieden waar vroeger dorpjes lagen en waar nu niets anders meer te zien is dan water. In het noorden van Bangla Desj zijn door de overstromingen in verscheidene streken de verbindingen verbroken.

Minister Hoessain zei dat volgens de officiële gegevens 427 mensen zijn omgekomen en 3306 gewond. Ruim 28.000 woningen zijn verwoest.





WILLEMSTAD — In de Eligia Martirschool te Suffisant wordt een tentoonstelling gehouden van door de leerlingen gemaakte werkstukken. De expositie is na schooltijd 's middags vanaf kwart over drie te zien.

Geslaagden Nilda Pinto-school

WILLEMSTAD. — Aan de Nilda Pinto huishoudschool zijn de volgende leerlingen geslaagd voor hun eindexamen.

L.H.N.O. - th.: Carla Beammont, Ruhtlin Benita, Edith Carolina, Ethlin Cornelia, Miralda Dammers, Filomena Felix, Eugenne Hyman, Miranda Horsford, Marilyn Heiliger, Vasthi Hermelijn, Nommigia Ilario, Ruthmila Julia, Marfoni Liendo, Ramona Lucas, Lluvia Martis. Rignalda Rosalia, Claudette Reed, Rinolva Salcedo, Edseline Selassa, Yvonne Simmons en Dafhne Thielman.

L.H.N.O. pr.: Seanida Abrahamsz, Yvette Arrendell, Sylvia Barton, Ethlyn Beaumont, Maureen Dalnoot, Marika Doran, Carla Fernandes, Nilian Felicita, Mayra Jansen, Myrna Leonora, Maritsa Mathilda, Ruthmila Margarita, Marilijn Mongen, Damela Pieters, Vivian Richardson, Yvette Rimon, Sysline Rosalina, Sheraldine Vicario, Ramona Webster. Eén kandidaat werd afgewezen.

E.H.O.: Ingrid Bicentini, Irene Christiaan, Maria Comenencia, Laurine Paulina, Rigna Roda, Claudette Konder, Darlene Rosina, Juliana Schoop, Gwendoline Simmons, Patricia Williams en Ruby Richardson.

KANTOORADMINISTRATIE-KLAS: Lucy Anthony, Anoralyte Basilio, Debora Barbara, Rubia Bergonje, Rosita Correa, Mayra Daflaar, Shirley Josephina, Beatrix Koeks, Jacqueline van Kimenade, Elmira Mauricio, Elaine Naar, Geraldine Pablo, Astrid Palm, Bhindu Persaud, Sandra Pinas, Janella Pieternella, Ruhtmila Reenis, Mildred Statia, Germine Tromp, Eleonora Vonsee, Angelli Winklaar, Shirley Doran en Yvette Duncan.

Voor het TYPE-EXAMEN slaagden: Lucy Athony, Anoralyte Basilio, Rubia Bergonje, Rosita Correa, Mayra Daflaar, Yvette Duncan, Mayra Hansen, Shirley Josephina, Beatrix Koeks, Elmira Mauricio, Sandra Pinas, Jacqueline van Kimenade, Eleonora Vonsee, Meredith Statia, Germine Tromp, Angelli Winklaar, Shirley Louis, Jenny Borgschot, Marvis Martina, Alida Anthony, Jesseline Offerman, Patricia Creque en Sildra Bradshaw.



WILLEMSTAD — Aan het Technisch College Sint Jozef werden gisteravond de diploma's uitgereikt aan de afgestudeerden van de Eilandelijke technische leergangen. Bij de foto: de heer Richard Ogenio ontvangt het NIL-diploma (lassen) voor gevorderden.

INGEZONDEN

Papia Hollands

Eerst een onderdeel van een artikel van de heer Paul van Sprang, verschenen in de Amigoe van 16 juni:

"Een eenvoudige marktvrouw in Suriname kan behoorlijk Nederlands spreken ondanks het feit dat naast haar Nederlands in Suriname ook het Negerengels zich heeft ontwikkeld. Iedere inwoner van Suriname kan Negerengels praten, evengoed kunnen ze allemaal vlot Nederlands spreken. (Negerengels praten, Nederlands spreken — EdJ) Zelfs de kinderen in afgelegen dorpen, van verschillend ras. Laten wij de zaak scherp stellen. Suriname heeft dus zijn Negerengels en de Antillen hebben hun Papiamentu. In Suriname praat iedereen vloeiend Nederlands en is de kwestie van het Nederlands als voertaal op school geen probleem. Op de Antillen echter zijn er betrekkelijk weinig Antillianen, die vloeiend Nederlands spreken en is de kwestie van het gebruik van Nederlands als voertaal een punt van discussie. Waar ligt dit aan? Volgens mij ligt het aan de instelling, die de Antillianen en Surinamers hebben ten opzichte van deze twee talen. En hier is er ('er' hoort hier niet thuis) sprake van een paradox. In Suriname kijkt men niet erg op tegen een Hollander en vindt men hem een doodgewone burger. Maar wel praat men graag zijn taal. Men is er trots op dat men vloeiend Nederlands praat. Kinderen worden door hun ouders GEDWONGEN Nederlands in huis te praten. Op de Nederlandse Antillen is dat precies omgekeerd.

Een Hollander wordt hier een heel stuk hoger aangeslagen als in Suriname, maar zijn taal lust men niet. Ik ken geen ouders, die hun kinderen dwingen of zelfs aanmoedigen om thuis Nederlands te spreken. Een sprekend voorbeeld van de instelling van de Antillianen ten opzichte van het Nederlands, geeft ons de heer Coffie in zijn artikel, waar hij schrijft..... enzovoort." Aldus de heer Van Sprang.

Men hoeft geen Surinamer te wezen om te weten dat Surinamers niet meer of minder Nederlands spreken dan de Antillianen. Men denke hier bijvoorbeeld even aan het gesproken Nederlands, waar het eigenlijk nu om gaat, voor de klas, voor de TV, bij de wetgevende machten, enzovoort. Dat meer eenvoudige Surinamers het Nederlands gebruiken is waar, terwijl op de Antillen inderdaad onder de eenvoudige mensen het gebruik en de kennis minder is.

Van Sprang zegt, dat iedere inwoner van Suriname Negerengels KAN praten. Hiermee bedoelt hij het Sranan Tongo. Deze taal KAN men dus in Suriname spreken. Als dit zo is, kunnen we op Curaçao, Aruba en Bonaire zeggen dat hier het Papiament niet een kwestie is van 'kunnen spreken' doch een hooggeëerd cultuurbezit, door moeder vanaf de geboorte meegegeven.

In tegenspraak met zichzelf wil de heer Van Sprang nu de zaak 'scherp stellen' door aan te halen dat Suriname zijn Negerengels heeft en de Antillen hun Papiamentu. Eerst wil hij dat het Sranang Tongo een soort appendix is al zegt hij dit anders. In elk geval is onder de Antillianen het Papiament nog steeds het communicatiemiddel bij uitstek, waarmede men zonder huichelarij kan schrijven, artikuleren, intoneren, spreken, praten, kletsen, lallen, lullen en vloeken, in volle vrijheid; dus een eigen taal par excellence, de moedertaal van een volk dat vrij wil zijn en ernaar leven, zoals elk ander vrij volk. Zoiets is niet te remmen. Wij hebben nu Papiamentse straatnamen, enzovoort, om niet te spreken van de polulariteit van het Papiament in de Statenzaal en bij de Eilandsraad, TV, radio, enzovoort. Wij leven vooruit en willen de klok niet terugzetten. Dit zou zelfs een conservatieve staatsman hedentendage niet gelukken. Het is allemaal een natuurlijke ontwikkeling geweest die men evolutie noemt, en waaraan Suriname niet aan toe is. En wie zegt U, meneer Van Sprang, wáár de hevige strijd tussen Surinamers en Hollanders (die de Antillianen op meer gematigde wijze kennen) heen zal leiden? Zal 'Je Maintiendrai' tenslotte het Hollands, het Sranan Tongo of iets anders zijn? Als het zo is, dat men in Suriname zich dwingt op een Hollander neer te kijken, dan kan ik dat alleen maar kwalificeren als hoogmoed, meneer Van Sprang, superioriteitscomplex, hetgeen volgens alle vooraanstaande psychologen niets anders betekent dan minderwaardigheidsgevoel. Als men de taal van de Hollanders denkt te moeten blijven spreken omdat men z'n moedertaal minderwardig acht door die te vertrappen, dan zal het lang duren voor Suriname zich echt volledig vrij kan voelen. In Uw vergelijking tussen de twee landen zegt U niet dat het Hollands onder ander gebezigd wordt als lingua franca tussen de verschillende rassen en groepen in Suriname die intern hun eigen taal handhaven (Hindi, Melayoe, enz.) en die in stilte als pressie-groep fungeren om het Sranan Tongo als een fetus met de stroom van de Saramacca-rivier te laten wegtrekken. Niet de druk van het onderwijs is verantwoordelijk voor het feit dat het Sranan Tongo ten gunste van het Nederlands duidelijk geweerd wordt waardoor thans op school zich de taalproblemen nog niet voordoen vergeleken bij de Antillen. Laat de Surinamer Van Sprang bijvoorbeeld de Surinamer Prof. Simmons hierover lezen.

Het Surinaamse taalminderwaardigheidsprobleem heeft men op de Antillen niet gekend. Een heel flagrante tegenstelling is wel, dat, zoals Professor Rona (beroemde taalgeleerde) het zegt, het Papiament (naast het Engels en het Spaans) op het Westelijk halfrond de meest vooraanstaande cultuurtaal is, die door alle lagen (Negers, Indianen, enz.) van de bevolking gesproken wordt, zelfs ook als moedertaal door de vele Joden van Spaans(Portugese afkomst, door de z.g. blanke protestanten van West-Europese afkomst en door de hier getogen kinderen van vreemdelingen.

De heer Van Sprang beweert, dat 1) een Hollander hier een heel stuk hoger wordt aangeslagen als (bedoeld wordt 'dan') in Suriname, maar dat 2) men zijn taal niet lust. Nummer 2 zal Van Sprang aan de hand van het voorgaande nu wel anders bekijken. Ook nummer 1 zal hem nu duidelijk gemaakt zijn. Het is waarschijnlijk waar, dat hier een Hollander of blanke hoger wordt aangeslagen dan in Suriname. Deze 'hogere' aanslag in echter relatief. Laat de heer Van Sprang het verschil in Suriname gaan zoeken als dat er is.

Van Sprang zegt hier geen ouders te kennen die hun kinderen dwingen of zelfs aanmoedigen om ('om' is overbodig en betekent 'teneinde') thuis Nederlands te spreken. Dan moet het wel zijn dat hij absoluut geen contacten met ouders wenst te onderhouden. Ik nodig de heer Van Sprang uit met mij een rondje te maken, dan zal hij, na ettelijke decennia op Curaçao, nu een begin kunnen maken met wat meer van het eilandje te leren kennen. Dat zou goed zijn voor een leerkracht.

Het is jammer dat mensen op wie wij onder bepaalde omstandigheden moeten steunen zodanig redeneren, dat ze hoge bestaande waarden ten eigen bate negeren, dat ze duidelijk de ontwikkeling van het Papiament, nú van sterk naar volmaakt, met alle geweld trachten te remmen. De heer

Van Sprang moet onderhand toch al weten, dat de miljoenen vrije Nederlanders zich krom lachen om degenen die onder een valse vertoning zich geroepen voelen de taal die hun moeder hen heeft meegegeven doelbewust negeren, zoals ze ook lachen om hun landgenoten die bijvoorbeeld na drie of vier jaar in de Verenigde Staten gewoond te hebben doen alsof ze volstrekt geen Nederlands meer kennen en denken dat ze overal hun aangeleerde Amerikaans ten toon moeten spreiden.

Van Sprang haalt de heer Coffie aan als *sprekend voorbeeld van de instelling van de Antillianen ten opzichte van het Nederlands*, waar laatstgenoemde schrijft: "Het feit dat de meeste Antillianen het belachelijk vinden om ('om' is overbodig) met hun collega's in het ('in het' is overbodig) Nederlands te praten, wijst in deze richting". Met 'deze richting', zo zegt Van Sprang, bedoelt Coffie, dat sinds 30 mei (1969) de waardering voor het Nederlands sterk is afgenomen, evenredig aan de groei van het Papiamentu.

De heer Coffie kan als intellectueel veel gelijk hebben, maar dat de heer Van Sprang hem aanhaalt juist waar hij de plank lelijk mis slaat is hoogst belachelijk. Het is beslist niet waar, dat bij de Antillianen de waardering voor het Nederlands sinds 30 mei sterk is afgenomen, evenredig aan de groei van het Papiament. De Antilliaan is over het algemeen niet onweldenkend en streeft onbewust ernaar het Nederlands naar zijn juiste waarde te handhaven.

Relatief is de waarde van het Nederlands steeds aan het dalen om plaats in te ruimen voor een of meer wereldtalen. Om uit zijn moeilijkheden verlost te worden wenst de Antilliaan gehoor te geven aan de economische ontwikkelingen. Dat de waarde van het Nederlands relatief afneemt heeft o zo weinig uit te staan met de grote brand. Wel ben ik het ermee eens, indien de heer Van Sprang zou zeggen, dat de tijden evolueren, dat ook o.a. de leerkrachten over het algemeen het Nederlands minder goed onder de knie hebben dan de leerkrachten van vroeger, dat dit versnelde proces debet is aan het feit dat Nederland, in deze kommere tijd, van de Antillen af wil, en liefst zo snel mogelijk. Als wij op de Antillen aan deze eis geen gevolg geven, zullen wij hoe langer hoe meer in de vele knopen, waaronder de linguistische-, verstikt raken.

EDWARD A. DE JONGH.

Kissinger op persconferentie

VS en Sovjet-Unie Unie willen geen as vormen

SAN CLEMENTE. — Henry Kissinger heeft gisteren verklaard dat de groeiende samenwerking tussen de V.S. en de Sovjet-Unie nooit zal leiden tot een condominium van de twee supermogendheden over de wereldzaken. Hij zei dit op een persconferentie in San Clemente in commentaar op het slotcommuniqué. Kissinger gaf toe dat een aanval van de Sovjet-Unie op China een duidelijke schending zou betekenen van het akkoord ter voorkoming van een atoomoorlog, dat vrijdag door Nixon en Brezjnjev is ondertekend.

Wanneer uit de besprekingen een vreedzamer wereldorde voortvloeit, zullen alle landen daar voordeel van hebben, zei hij. Tijdens de besprekingen wees niets erop dat de Sovjet-Unie van plan zou zijn China aan te vallen. Daar is ook geen ogenblik over gesproken, zei hij. Een dergelijke aanval kan men zich moeilijk voorstellen, want dat zou niet alleen het akkoord maar ook de internationale vrede en veiligheid in gevaar brengen. Een schending van dit akkoord zou ernstige gevolgen hebben voor het geheel van de betrekkingen tussen de V.S. en de Sovjet-Unie.

Wat het ontbreken van het woord evenwichtige bij de besprekingen over troepenvermindering betreft, zei Kissinger, dat het bij deze besprekingen niet gaat om bijvoeglijke naamwoorden, maar om substantiële onderhandelingen. Hij wees in dit verband de voortdurende veronderstellingen van duistere Amerikaanse plannen energiek van de hand.

Overigens was de topconferentie volgens Kissinger niet het geschikte forum geweest om details vast te tellen. De MBER is een van de belangrijkste zaken van onze bondgenoten, zei hij. In elk geval is bereikt dat de Sovjets hun aanvankelijke eis, pas na beëindiging van de Europese veiligheidsconferentie te beginnen, hebben laten vallen. De openingsdatum van de MBER-conferentie is in het communiqué op 30 oktober vastgesteld. De Sovjet-Unie heeft toegezegd ernstig te zullen trachten het troepenverminderingsvraagstuk op te lossen.

De volgende topbijeenkomst tussen beide leiders zal, zoals gebruikelijk, niet eerder dan na twaalf maanden zijn. Brezjnjev sprak zonder manuscript toen hij het over zes of acht maanden had, zei Kissinger. Niet uitgesloten is dat vóór die ontmoeting een nieuw tussentijds akkoord over de strategische wapenbeperking zal worden gesloten.

Momenteel staat geen bijzonder spectaculair contact met Peking zoals een uitnodiging aan premier Tsjoe En Lai op het programma. De V.S. staan met alle betrokken landen voortdurend in contact en daarom is een aparte verklaring aan Peking over de topconferentie overbodig, zei hij. Overigens is deze vraag vorige week niet ter sprake gekomen. President Nixon is vast van plan de verhouding tot de Sovjet-Unie onomkeerbaar te maken, aldus Kissinger.

Jongens gooien kind van wolkenkrabber

NEW YORK — Twee dertienjarige jongens hebben in New York een meisje van negen jaar op het dak van een 20 verdiepingen hoog flatgebouw aangerand en haar daarna naar beneden geduwd.

De politie maakte bekend dat de knapen eerst waren komen vertellen dat ze het lijk van het kind op de binnenplaats van het gebouw hadden gevonden. Toen ze nader aan de tand werden gevoeld gaven ze toe het meisje van het dak te hebben gegooid na haar te hebben aangerand.

In Brooklyn bekende een 14-jarige jongen, die uit een opvoedingsgesticht was weggelopen, dat hij een jongetje van drie jaar met een stuk elektriciteitskabel had gewurgd. Als reden voor zijn daad gaf hij op dat het kereltje iets tegen hem had gezegd waardoor hij zich beledigd voelde.

Kerk handhaaft vonnis in Sex in biechtstoel

VATIKAANSTAD — Vanzelfsprekend verandert de vrijspraak door de burgerlijke rechter van de auteurs van het boek "Sex in de biechtstoel" niets aan de kerkelijke veroordeling.

Aldus een anoniem commentaar in het Vatikaanse dagblad "Osservatore Romano" van zaterdag. De rechtbank van Padua had de beide auteurs, Roberto Valentini en Clara di Meglio 21 juni vrijgesproken van de aanklacht, dat zij de staatsgodsdienst van Italie, t.w. de r.k. kerk bespottelijk zouden hebben gemaakt.

Volgens de "Osservatore" blijft het strenge morele oordeel over het boek en de door de auteurs gevolgde methode, "welke beledigend zijn voor de heiligheid van het sakrament" volledig van kracht.

Zoals bekend, had de Romeinse congregatie voor de geloofsleer onmiddellijk na het verschijnen van het boek beide schrijvers, de uitgever, de verkopers en de lezers geëxcommuniceerd.

Kleiner tekort op betalingsbalans VS

WASHINGTON — Op de basisbalans van het Amerikaanse buitenlandse betalingsverkeer, dat wil zeggen op de kapitaalrekening en de lopende rekening van de betalingsbalans samen, is in het eerste kwartaal van dit jaar een tekort van 1.214 miljoen dollar ontstaan na correctie voor het seizoen, aldus een mededeling van het ministerie van Economische zaken in Washington. In het vierde kwartaal van het afgelopen jaar bedroeg het tekort 1.556 miljoen dollar (herzien). Het tekort van het eerste kwartaal van dit jaar is het kleinste sedert het nadelig saldo van nog geen 1.000 miljoen dollar dat in het vierde kwartaal van 1970 ontstond. Het tekort op de lopende rekening alleen bedroeg na correctie voor seizoeninvloeden 750 miljoen dollar tegen in het vierde kwartaal van het vorige jaar 1.751 miljoen.

LONDEN — De politie heeft vrijdag in Londen twee vrouwen aangehouden die ervan worden verdacht een rol te hebben gespeeld in het seks-schandaal waarbij de afgetreden minister van de Britse luchtmacht, lord Lambton en de eveneens afgetreden voorzitter van het hogerhuis, graaf Jellicoe, waren betrokken.

Dienst Waterdistributie Curacao

WAARSCHUWING

De Dienst Waterdistributie maakt alle aangeslotenen erop attent, dat de waterrekening over de boekmaand APRIL 1973 vóór 5 JULI a.s. moet zijn betaald.

Om afsluiting te voorkomen worden de abonnees dringend verzocht **vóór de vervaldatum 5 JULI 1973,** de waterrekening via de Eilandsontvanger, Hulpkantoren, Girodienst No. 102024 of één der plaatselijke banken te voldoen.

Bij cheque- en girobetalingen s.v.p. persoonsnummer, perceelsnummer en boekmaand vermelden.

Hoofd van Dienst,
Ing. C. A. van NES.

HET R.K. CENTRAAL SCHOOLBESTUUR

roept sollicitanten op voor haar vwo-havo scholen, voor de vakken:

- Nederlands volledige betrekking.
- Geschiedenis volledige betrekking.
- Aardrijkskunde volledige betrekking.
- Engels volledige betrekking tot eind december 1973
- Wiskunde volledige betrekking.
- Duits 26 lesuren tot 1-2-1974.

Sollicitatie te richten aan
de heer H. G. A. Bongers voor het Maria Immaculata Lyceum
en
frater A. van Oirschot voor het Radulphus college

J.C.

Flamboyant **Sands HOTEL**

CURACAO – NETHERLANDS ANTILLES P.O.BOX 726

Proudly Present Summer Package
„No Cooking – No Cleaning – No Working
Spend Weekend where „Good Service is just a Habit."

Reduced hotel rates for residents of Dutch Antilles only.

Minimum stay 2 Nights
3 Days

Single	f. 40,–
Double	f. 80,–
Triple	f. 118,–

All rates are in N.A. net to hotel on m.a.p. basis (gourmet a la carte dinner & full American breakfast) plus 10% serv charge & 5% government tax.

Children up to age 12 sharing parents room no room charges - meal portion will be 14.00 N.A. per child.

Inclusive in above package:
- *) Bottle of Champagne on arrival
- *) Free bus transport to town
- *) Free use of Sauna & Gymnasium
- *) Free of swimming pool, chaise lounge & pool towel
- *) A special gift to the ladies.

For further information and reservations please contact Reservations or Social Hostess.

VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS CURACAO

Roept sollicitanten op voor de vacature van

HOOFD

van de Dr Albert Schweitzer kleuterschool.

Sollicitaties te richten vóór 10 juli a.s. aan het Bestuur van de Vereniging voor Prot. Chr. Onderwijs, Postbus 555, Curaçao, met vermelding van opleiding, ervaring en godsdienst.

Awe nochi 7.15 or' na Television programa di Partido Nacional Uni.

"KIKO PARTIDO NACIONAL UNI A LOGRA NA GOBIERNO"

Candidatonan Ichel Jesurun, Gilbert de Paula y Piet van der Hoeven lo tuma palabra.

PARTIDO NACIONAL UNI

CINE - RIO

WOENSDAG 27 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film, in KLEUREN.
STACY KEACH in:
"F A T C I T Y"
In het Engels, Spaanse tekst.
Fls. 0.75 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 28 OM 8.00 N M "SEVEN KILLERS FROM TEXAS"

CUMINDA CRIOLLO

Piscá, Bestia Chiquí, Carni Porco, Carni Stobá

Golden STAR

BAR RESTAURANT
Socratesstraat 2
(en frente Laboratorio)
Telefon 54795 - 54865

WEST END telefoon 25252

WOENSDAG 7 & 9 P.M.
De boeiende gangsterfilm

THEY PAID WITH BULLETS

PETER LEE LAWRENCE – INGRID SCHOLLER
Als U Godfather heeft gezien, moet U deze zeker niet missen.
In Engels.
f. 2.– – f. 1.25 Boven 18 jaar

. LAST TANGO IN PARIS

MEVROUW

Wat doen Uw grote kinderen in de lange Havo-vacantie?

LAAT ZE IN 2 MAANDEN LEREN TYPEN BIJ LEM.

De lessen worden gegeven op dinsdag, woensdag en donderdag van 9-11 uur. De totale kosten bedragen f. 60,–.

AANVANG 3 JULI

Inschrijvingen: boven Salas, Tel. 12640

Morgenochtend om half negen begint onze

KNAL - UITVERKOOP

50%

K O R T I N G

Lord Baltimore Costuums
*
Palm Beach costuums
*
Pantalons – Sporthemden
*
Sweaters
*
Guayabera's
enz.

30 à 40% korting op ITALIAANSE en FREEMAN SCHOENEN.

Drukkerijstraat **BON TON** achter het Postkantoor

FOTO'S NODIG?

Pas-, portret-, trouw-, baby-, advertentiefoto's en posters.

Alles wordt bij U thuis gemaakt.

Telefoon 81143

FOTO TRAMM

24 uren per dag tot Uw dienst.

BOLINFO

BOLETIN INFORMATIVO NA PAPIAMENTU
9'or di anochi

CUROM

"White Label"
Dewar's SCOTCH WHISKY
It never varies

Insist a „REPLICA" from your secretary made on the new

3M 191 COPIER

Telephone 35573

PROTESTANTSE LAGERE TECHNISCHE SCHOOL

V.E.V. Opleidingen

(V.E.V. = Vereniging tot bevordering van Elektrotechnisch Vakonderwijs)

Met ingang van het schooljaar 1973-1974 starten wij, bij voldoende deelname, weer met de volgende opleidingen:

1. V.E.V.–M2P/M2T (2e monteur)
   Minimum vooropleiding: a) L.T.S. Elektrotechniek
   b) M.A.V.O. met wiskunde
2. V.E.V.–O (schakelklas)
   Minimum vooropleiding: a) L.T.S.
   b) M.A.V.O.

De eerste kursus duurt twee jaar waarin men twee studierichtingen kent ...

De opleiding wordt afgesloten door een door de V.E.V. erkend examen.
De tweede kursus duurt 1 jaar en is bedoeld voor die kursisten, die niet voldoen aan de eisen van minimale vooropleiding.
Deze kursisten kunnen dan via de schakelklas de 2e monteurskursus bereiken.
Het ligt in de bedoeling beide kursussen te geven in part-time verband.
Dit houdt in, dat de werkgever de kursisten 1 dag per week vrijgeven om de lessen te laten volgen. Daarnaast worden er lessen gegeven op zaterdagochtend.

Geïnteresseerden dienen zich vóór ... zich aan te melden, kontakt op te nemen met hun werkgever, aangezien medewerking van werkgeverszijde onontbeerlijk is.

Inschrijving, als kursist, is mogelijk vanaf heden op de administratie van de Prot. Lagere Technische School aan de Cas Coraweg z/n

Kantooruren : maandag t/m vrijdag 08.00-12.00 uur en 13.00-15.00 uur.

Benodigde bescheiden: a) Verklaring werkgever
b) Diploma's.

Informaties betreffende deze opleidingen kunnen ingewonnen worden bij de direktie van de P.L.T.S.

CINELANDIA

WOENSDAG 27 OM 7.00 & 9.00
COLUMBIA PICTURES presenteert een pikante SEX-film, in KLEUREN. Een vrouw die ieder man wil bezitten. Haar lichaam was het ondergang van vele mannen. ISABEL SARLI

F I E B R E

In KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 – f. 1.25 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 28 OM 7.00 & 9.00 N.M. "S H A F T"

ROXY

AIRCONDITIONED
WOENSDAG 27 GEEN FILMVOORSTELLING

DRIVE - IN

CURACAO TELEFOON 35750
WOENSDAG 27 OM 8.30 N.M.
LET OP DE AANVANGSTIJD.
Een heftige een opwindende film, in KLEUREN. Een revolutionaire en een terrorist, bedwingen een heel leger.
Met: JAMES COBURN – ROD STEIGER – MARIA MONTI in:

DUCK YOUR SUCKER

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR

DONDERDAG 28 OM 7.15 & 9.15 N.M. "CHATO'S LAND"

R.K.S.V. „SITHOC"

Voetbal Afdeling

Oproep tot de JAARLIJKSE ALGEMENE LEDENVERGADERING op Vrijdag 29 Juni 1973 om 20.00 uur in het gebouw Liga Credit Uni (Oude Kranshi) Curacaostraat no. 50.

Verzoeke deze uitnodiging als een persoonlijke te beschouwen.

Het Bestuur

PROCLAMATIE

De Plaatsvervanger van de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, J. R. L. Beaujon, daartoe aangewezen bij Koninklijk Besluit van 16 juni 1970 no 1, brengt ter kennis van de ingezetenen dat hij, overeenkomstig het bepaalde in ... van het Reglement voor de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, in verband met het verblijf van Zijne Excellentie de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Drs B. M. Leito, buiten de Nederlandse Antillen, op 24 juni 1973 het ambt van Waarnemend Gouverneur van de Nederlandse Antillen heeft aanvaard.

Willemstad, 25 juni 1973
J. R. L. Beaujon

CCC

Op veler verzoek.........
nogmaals

MIRA PADILANTI CU AMOR

van Harcourt Nicholls

in Centro Pro Arte op dinsdag 26, woensdag 27 en donderdag 28 juni

Entree f. 4.–

BABYSIT-CENTRALE

Laat Uw kinderen veilig thuis als U uitgaat.

Inlichtingen na 7 uur telefoon 77243.

Ook aanmeldingen als babysit!

LUCKY STORE SUPERMARKETS

ZEELANDIA **WEEKEND SPECIALS** MARKTSTRAAT

Dog food Delight	15 oz.	f 0,30
Fruit cocktail S & W	29 oz.	f 1,27
Sliced beets Libby's	16 oz.	f 0,46
Red kidney beans Dixie belle	15 oz.	f 0,45

Appel Cora 4 pa f 1,00

Uit onze super-slagerij:
Lomito no prepará ½ kg f 5,50
Flansteak ½ kg f 2,50 Whole legs 5 lb f 5,95

VRIJDAG KOOPAVOND TOT 9.30 P.M.

Bezoek onze Supermarket en profiteer van onze offertes.

Grote sortering huishoudelijke dingen ... hemden, ... bikinis, ... speelgoed etc.

Voordelige prijzen

Enime ... plaats.